



## MITTEILUNGSBLATT UND AMTSBLATT

für den Markt Laaber und die Gemeinden Brunn und Deuerling

Auf geht's zum

# Frauenberger Kirta

Freitag, 12. September

Gemütliches Beisammensein mit Pils- und Sektbar im Gasthaus Graßl in Eglsee  
20<sup>00</sup> Uhr Bayerisches Musik-Kabarett mit Helmut A. Binser  
im Landgasthof Frauenberg

Samstag, 13. September

ab 13<sup>00</sup> Uhr Einholen und Aufstellen des Kirtabaums mit Kaffee und Kuchen  
ab 19<sup>00</sup> Uhr Kirtatanz im Landgasthof Frauenberg mit **donnaweda**  
Gemütliches Beisammensein im Gasthaus Graßl in Eglsee

Sonntag, 14. September

9<sup>00</sup> Uhr Kirchenzug (Treffpunkt Raiffeisenbank) und Kirta-Gottesdienst  
Ganztägig Fieranten und Kinderprogramm

Frühschoppen mit der Frauenberger Blasmusik

reichhaltiges Mittagessen, hausgemachter Kuchen und Kaffee,  
sowie Brotzeiten im Landgasthof Frauenberg und im Gasthaus Graßl  
ab 14<sup>00</sup> musikalische Unterhaltung durch die Frauenberger Blasmusik

ab 15<sup>00</sup> Uhr Rockbands der Musikschule Frauenberg  
(Looking for Alaska, The Wavers, Stromausfall, Madam Erica, The Blue Kräuts)

Montag, 15. September

Nachkirta im Gasthaus Graßl



**MUSIK-**  
Rock & Pop  
**WERKSTATT**



## Auszug aus der Sitzung des Marktgemeinderates Laaber am 14.07.2014

Wichtigstes Thema dieser Sitzung war der Haushalt 2014.

Eingangs informierte Bürgermeister Schmid über die Besprechung mit dem Rechnungsprüfer des Landratsamtes. So fällt im November 2014 die Regierung der Oberpfalz die Entscheidung welche Gemeinden Zuwendungen aus dem Stabilisierungsfond bekommen.

Die drei grundsätzlichen Kriterien hierfür sind

- die freie Finanzspanne
- die unterdurchschnittliche Steuerkraft
- Einwohnerrückgang

Aus den drei Kriterien ergibt sich, dass nicht nur die Schulden Maßstab für die Gewährung der Hilfe sind, sondern auch der Bevölkerungsverlust einer Gemeinde. Die Chancen die Stabilisierungshilfe zu erhalten, ist für die Marktgemeinde Laaber aufgrund des fehlenden Bevölkerungsrückgangs gering. Trotzdem sollte versucht werden die Stabilisierungshilfe zu erhalten.

Aus Sicht des Bürgermeisters muss jetzt gehandelt werden. Eine Konsolidierung des Haushaltes ist durch die Gemeinde selbst zu veranlassen. Ansonsten könnte durch eine fehlende oder nur teilweise Genehmigung des Haushaltes die Gemeinde in eine finanziell sehr schwierigere Lage geraten.

Konsolidierung bedeutet

- a) sparen
- b) Einnahmen ausschöpfen
- c) Künftige Ausgaben auf den Prüfstand stellen, insbesondere im Bezug auf die Finanzierung dieser Ausgaben.

Der Vorsitzende machte deutlich, dass nicht alles was im Haushalt 2014 veranschlagt ist, auch heuer durchgeführt wird. Es wurden aber beispielsweise im Kanalbau rechtsverbindliche Verträge abgeschlossen, wonach hier eine Fortführung der Kanalmaßnahme erfolgen muss.

Das Gremium beschloss sodann einstimmig, dass ein Konsolidierungskonzept mit folgenden Eckpunkten aufzustellen ist:

1. Die nichtrentierlichen Schulden sind mit einer Tilgungsquote von 5 % abzubauen.
2. Eine Kreditfinanzierung von Maßnahmen, die nicht rentierlich sind, ist abzulehnen.
3. In den Rücklagen ist für geplante Ausgaben entsprechend anzusparen.
4. Bei neuen Ausgaben ist eine Gegenfinanzierung vorzuschlagen.

Des Weiteren wurde vom Marktrat bei zwei Gegenstimmen beschlossen, dass zum 01. Januar 2015 der Hebesatz der Gewerbesteuer von 320 auf 380 und bei der Grundsteuer A und B von 320 auf 340 erhöht wird. Einstimmig war man der Meinung, dass der Hundesteuersatz, ebenfalls

zum 01. Januar 2015, erhöht wird. Für den ersten Hund beträgt die Hundesteuer dann 30,00 € und für jeden weiteren Hund 50,00 € jährlich.

Beim Haushalt 2014 einigte sich der Marktrat darauf, dass die Arbeiten für das Projekt „Untere Hofwiesen“ in Hinblick auf den Konsolidierungsbeschluss auf das Jahr 2015 verschoben und der Haushaltsansatz von 50.000 € auf 20.000 € gemindert werden soll.

Beim Radwegebau werden die eingeplanten 250.000 € heuer herausgenommen und in das Jahr 2015 verschoben.

Anschließend legte der Vorsitzende dar, dass der Verwaltungshaushalt geprägt ist von einer Zunahme bei der Einkommensteuerbeteiligung um ca. 200.000 €, der Erhöhung der Gewerbesteuer um 45.000 €, der Zunahme der anteiligen Kfz-Steuer um ca. 20.000 € und die Erhöhung der Schlüsselzuweisung durch den Freistaat in Höhe von ca. 55.000 €.

Negative Punkte sind die Erhöhung der Schulverbandsumlage, die um 50.000 € ansteigt, die Erhöhung der Zuweisung an die Kindergärten um über 60.000 € und die Erhöhung der Kreisumlage um ca. 130.000 €. Des Gleichen erhöht sich die VG-Umlage um über 60.000 €.

Weiterhin gibt es ein Defizit von ca. 417.000 € bei der Abwasserbeseitigung. Dementsprechend reduziert sich die Zuführung von 2013 auf 2014 von über 1 Mio. auf 683.000 €, die trotzdem ausreichend ist um die Mindestzuführung von 470.175 € zu überschreiten und damit einen kleinen Spielraum zu erhalten. Dieser Spielraum ist jedoch in Frage gestellt, wenn Unterhaltsmaßnahmen zum „Hartlmühlberg“ notwendig sind oder unvorhergesehene Kosten anfallen.

Der Marktgemeinderat Laaber stimmte dem Haushaltsplan 2014 mit den vorgetragenen Änderungen sowie allen Anlagen zu und beschloss diesen als Satzung.

Anschließend erläuterte der Vorsitzende mögliche Änderungen im Gewerbegebiet Hinterzhof. Danach solle die dort befindliche Ausgleichsfläche als Mischgebiet ausgewiesen werden. Hierbei handelt es sich um eine Fläche von ca. 6.000 m<sup>2</sup> die der Bebauung zugeführt werden kann. Das Gremium stimmte dem Vorschlag zu.

Im Anschluss fand noch eine nichtöffentliche Sitzung statt, in welcher der Auftrag für die Lieferung und den Einbau einer Abgasabsauganlage für das Feuerwehrhaus Laaber zum Preis von ca. 40.000,00 € vergeben wurde.

## Auszug aus der Sitzung des Gemeinderates Brunn vom 24.07.2014

Bezüglich der Straßensanierungen im Gemeindebereich wurde festgelegt, dass die Firma EBB eine Ausschreibung für folgende Straßen durchführen soll: GVS Frauenberg-Konstein, Kreuzung Babetsberg – Kläranlage, Frauenberg – Marienplatz, vor Autobahnbrücke, Brunn – Bergstraße, Brunn – Wiesenweg, Brunn – Einfahrt Kaminbau Schmidt, Am Triftweg und Brunn – Riedstraße.

Wegen des schnellen Internets für Frauenberg, Eglsee, Pettenhof, Münchsried und Babetsberg informierte der Bürgermeister, dass die Firma Telekom das günstigste Angebot für den Ausbau des schnellen Internets abgegeben hat. Dadurch, dass die Gemeinde seit Jahren zusätzlich Leerrohre verlegt hat, belaufen sich die Kosten lediglich auf 86.188 €. Diese Maßnahme wird mit 70 % von der Bayerischen Staatsregierung bezuschusst. Somit verbleibt ein Rest von 25.856 €, den die Gemeinde selber zu tragen hat.

Wegen der Dorferneuerung Frauenberg wurde ein Antrag an das Amt für Ländliche Entwicklung eingereicht. Er umfasst folgende Bereiche:

1. Bereich: Marienplatz, Bereich um die Kirche
2. Bereich: Grünfläche um Kirche und Friedhof
3. Bereich: Marienplatz mit Dorfanger, Pfarrhaus, Gastwirtschaft und Weiher
4. Bereich: Einfahrtsituation im Ortskern Frauenberg an der Schaggenhofener Straße
5. Bereich: Fläche neben der Autobahn bis zum ehemaligen Schulhaus und Bolzplatz
6. Bereich: Gelände um das ehemalige Lagerhaus, Schnittstelle zum Ortsteil Eglsee

Nachdem bereits in den letzten Sitzungen ausführlich über die Mitgliedschaft eines Zweckverbandes für die kommunale Verkehrssicherheit diskutiert wurde war sich der Gemeinderat einig, dass das Verkehrsaufkommen in der Gemeinde Brunn einfach zu niedrig ist, um die einmalige Zahlung in Höhe von 6.500 Euro und bei Buchung von 20 Stunden monatlicher Verkehrsüberwachung zusätzlich jährlich ca. 23.760 € an Kosten entstehen, dies nicht kostendeckend durchgeführt werden kann.

Da vom Eigentümer der Fl.Nr. 357 der Gemarkung Brunn entlang des Auweges eine Bauabsicht besteht wurde hierfür der notwendige Aufstellungsbeschluss gefasst. Der Bürgermeister verlas hierfür die notwendige Satzung der

Gemeinde Brunn über die Veränderungssperre für den Bereich „Brunn-Nord“ Erweiterung.

Wegen des Bebauungsplans „Brunn-Süd“ Erweiterung wurde beschlossen, dass die Aufstellung eines Bebauungsplans „Brunn-Süd“ Erweiterung folgende Grundstücke mit der Fl.Nr. 112, 112/4, 112/5, 112/6, 112/7, 112/8 und 113 Teilfläche der Gemarkung Brunn betrifft.

Des Weiteren informierte der Vorsitzende, dass ein Vertrag zwischen der Gemeinde Brunn und der Firma Gerhard Schmid bezüglich des Winterdienstes für die nächsten 3 Jahre abgeschlossen wurde.

Da sich im sanierungsbedürftigen Weiher in Konstein kein Wasser befindet, ist der Gemeinderat zunächst der Meinung, dass man sich bei der Sanierung nicht beteiligen sollte. Zuerst soll geprüft werden, ob eine dauerhafte Dichtigkeit hergestellt werden kann.

Des Weiteren wird sich der Bürgermeister mit dem OGV Brunn in Verbindung setzen um die Bebauung und Gestaltung der Ökoausgleichsfläche in „Brunn-Nord“ zu besprechen.

Im kommenden Jahr soll am Spielplatz an der Forststraße ein Sonnensegel angebracht werden um die aufsichtsführenden Eltern vor der direkten Sonneneinstrahlung zu schützen. Voraussetzung ist, dass eine geeignete Produktlösung gefunden werden kann.

Der Dorfweiher in Brunn hatte in diesem Sommer ein überdurchschnittliches Algenwachstum. 2. Bgm. Scheid Gottfried wird sich mit dem OGV in Verbindung setzen, um zu klären, was man dagegen machen kann.

Da sich die Jugendlichen aus Frauenberg und Eglsee momentan am Kapellenweg treffen und aufhalten soll dort ein Abfallbehälter aufgestellt werden.

Des Weiteren wird sich der Vorsitzende darum kümmern, dass die Bäume bei der GVS Brunn – Eglsee zurückgeschnitten werden.

Im Anschluss fand eine nichtöffentliche Sitzung statt.

**Bekanntmachung**  
**Bebauungsplan Brunn-Nord/Erweiterung**

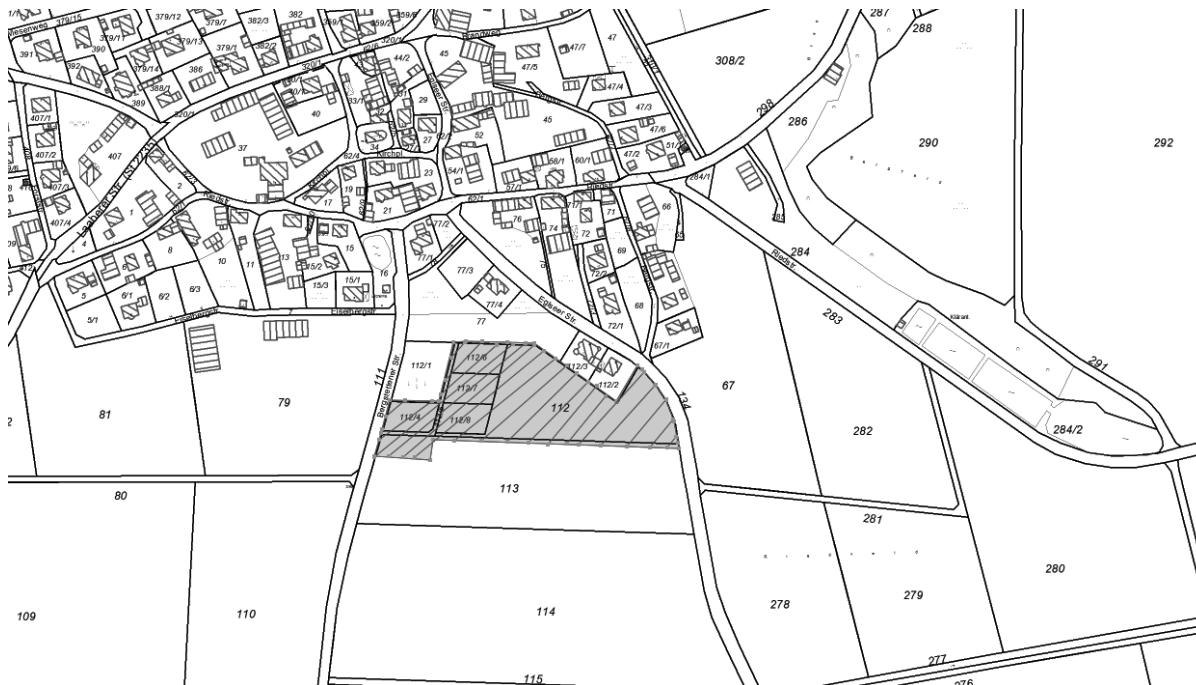
Der Gemeinderat Brunn hat in seiner Sitzung vom 24.07.2014 die Aufstellung eines Bebauungsplanes Brunn-Nord/Erweiterung gemäß § 1 BauGB beschlossen. Der Bebauungsplan umfasst eine Teilfläche von ca. 1.700 m<sup>2</sup> am östlichen Rand des Grundstückes Fl.Nr. 357 der Gemarkung Brunn. Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 2 Absatz 1 Baugesetzbuch öffentlich bekanntgemacht.

Laaber, den 27.08.2014  
gez. Söllner  
1. Bürgermeister



**Bekanntmachung**  
**Bebauungsplan Brunn-Süd/Erweiterung**

Der Gemeinderat Brunn hat in seiner Sitzung vom 24.07.2014 die Aufstellung eines Bebauungsplanes Brunn-Süd/Erweiterung gemäß § 1 BauGB beschlossen. Der Bebauungsplan umfasst die Grundstücke Fl.Nrn. 112, 112/4, 112/5, 112/6, 112/7, 112/8 und 113 Teilfläche der Gemarkung Brunn. Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 2 Absatz 1 Baugesetzbuch öffentlich bekanntgemacht.



Laaber, den 27.08.2014  
gez. Söllner  
1. Bürgermeister

## **Bekanntmachung**

Die Gemeinde Brunn hat südwestlich der Ortschaft Brunn an der Autobahn A 3, Ausfahrt Laaber, das Gewerbegebiet „Brunn-Autobahn“ ausgewiesen. Die Niederschlagswasserbeseitigung des künftigen Gewerbegebiets soll dabei folgendermaßen geregelt werden:

Da im Bereich des geplanten Gewerbegebiets kein Fließgewässer vorhanden ist, soll die Entsorgung des Niederschlagswassers über Trockengräben erfolgen, die auf Dolinen zulaufen. Das anfallende Niederschlagswasser im nördlichen Teil des Gewerbegebiets „Brunn-Autobahn“ soll über ein Regenrückhaltebecken und einen Trockengraben, in welchem bereits Versickerung stattfindet, zu einer vorhandenen Doline geleitet werden. Laut Planung soll das Niederschlagswasser nur bei extremen Regenereignissen die Doline erreichen. Die südlichen Straßen- und Wegeflächen sollen oberflächlich über die Bankette und Straßenschultern sowie die belebte Oberbodenschicht entwässert werden.

Für diese Einleitung von Niederschlagswasser aus dem Gewerbegebiet „Brunn-Autobahn“ in den Untergrund (Grundwasser) beantragt die Gemeinde Brunn eine gehobene wasserrechtliche Erlaubnis gemäß § 15 Wasserhaushaltsgesetz (WHG).

Das Unternehmen wird hiermit gemäß Art. 69 Bayerisches Wassergesetz (BayWG) i.V.m. Art. 73 Bayerisches Verwaltungsverfahrensgesetz (BayVwVfG) bekannt gemacht.

Die Planunterlagen sind in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Laaber, Zimmer-Nr. 1.7 vom 28.08.2014 bis einschließlich 29.09.2014 während der Dienstzeiten zur Einsicht ausgelegt. Etwaige Einwendungen sind bis 2 Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, jedoch bis spätestens 14.10.2014 schriftlich oder zur Niederschrift bei der Verwaltungsgemeinschaft Laaber, Jakobstraße 9, 93164 Laaber oder beim Landratsamt Regensburg, Altmühlstraße 3, 93059 Regensburg, zu erheben.

Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen.

Es wird noch besonders darauf hingewiesen, dass

**a) Personen, die Einwendungen erhoben haben, von dem Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden können,**

b) die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann, wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind.

Bleibt ein Beteiligter dem Erörterungstermin fern, so kann auch ohne ihn verhandelt werden.

Laaber, den 27.08.2014

gez. Schmid, Gemeinschaftsvorsitzender

---

41-642/1-10-2012-014

### **Vollzug der Wassergesetze;**

**Entnahme und Zutageförderung von Grundwasser für die Brunnen I und II auf den Grundstücken Fl.Nrn. 1288 und 1287/1 der Gemarkung See im Gewinnungsgebiet Pexmühle durch den Zweckverband der Wasserversorgungsgruppe Laaber-Naab, Grillenweg 6, 93176 Beratzhausen**

## **Bekanntmachung**

Das Landratsamt Neumarkt i.d.OPf. hat auf Antrag des Zweckverbandes der Wasserversorgungsgruppe Laaber-Naab mit Bescheid vom 19.08.2014, Az.: 41-642/1-10-2012-014 eine Bewilligung nach §§ 10, 14 WHG (Wasserhaushaltsgesetz) für die Entnahme und Zutageförderung von Grundwasser für die Brunnen I und II Pexmühle auf den Fl.Nrn. 1288 u. 1287/1 der Gemarkung See erteilt.

Eine Ausfertigung dieses Bescheides ist mit einer Rechtsbehelfsbelehrung und einer Ausfertigung der Planunterlagen bei der Verwaltungsgemeinschaft Laaber

vom 02.09.2014 bis einschließlich 15.09.2014

im Gebäude der Verwaltungsgemeinschaft Laaber Zimmer Nr. 1.7

während der Dienststunden zur Einsichtnahme ausgelegt.

Mit dem Ende der Auslegungsfrist gilt der Bescheid gegenüber den Betroffenen, denen er bisher nicht bekannt gegeben worden ist, als zugestellt.

Laaber, den 27.08.2014

Verwaltungsgemeinschaft Laaber

gez. Schmid

Gemeinschaftsvorsitzender

**Bekanntmachung**  
**Teileinziehung der Ortsstraße Fl.Nr. 861, Gemarkung Großsetzenberg, in Schaggenhofen**

Die auf dem Grundstück Fl.Nr. 861, Gemarkung Großsetzenberg, verlaufende, im Straßenbestandsverzeichnis des Marktes Laaber unter der lfd. Nr. 27, Großsetzenberg, eingetragene nicht ausgebauten Ortsstraße, zwischen den Grundstücken Fl. Nr. 845 und 846 der Gemarkung Großsetzenberg, wird gemäß Art. 8 Absatz 1 Bayerisches Straßen- und Wegegesetz (BayStrWG) zum Teil eingezogen.

Mit der Einziehung entfallen Gemeingebrauch und die widerruflichen Sondernutzungen (Art. 8 Absatz 4 BayStrWG). Desweiteren erlischt mit der Einziehung die Straßenbaulast der Gemeinde für den eingezogenen Bereich. Der Lageplan, aus dem sich der Umfang der Einziehung ergibt, kann während der Öffnungszeiten in der Verwaltungsgemeinschaft Laaber, Rathaus, Jakobstraße 9, 93164 Laaber, Zimmer-Nr. 1.1, eingesehen werden.

**Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen diesen Bescheid kann **innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage** bei dem  
Bayerischen Verwaltungsgericht in Regensburg,  
Postfachanschrift: Postfach 11 01 65, 93014 Regensburg,

Hausanschrift: 93059 Regensburg, Haidplatz 1

**schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichts** erhoben werden. **Die Klage muss den Kläger, den Beklagten (Markt Laaber) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen** und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigelegt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen Abschriften für die übrigen Beteiligten beigelegt werden.

**Hinweise zur Rechtsbehelfsbelehrung:**

- Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 22.06.2007 (GVBI S. 390) wurde das Widerspruchsverfahren im Bereich des Bayerischen Straßen- und Wegerechts abgeschafft. Es besteht keine Möglichkeit, gegen die Einziehung Widerspruch einzulegen.
- Die Klageerhebung in elektronischer Form (z.B. durch E-Mail) ist unzulässig.
- Kraft Bundesrechts ist in Prozessverfahren vor den Verwaltungsgerichten seit 01.07.2004 grundsätzlich ein Gebührenvorschuss zu entrichten

Laaber, den 27.08.2014  
Markt Laaber  
gez. Schmid, 1. Bürgermeister

---

**Satzung zur Änderung**  
**der Entschädigungssatzung des Zweckverbandes der Wasserversorgungsgruppe Laber-Naab**

Aufgrund der §§ 11, 15 und 18 der Verbandssatzung in Verbindung mit Art. 30 Abs. 2 des Gesetzes über die kommunale Zusammenarbeit – KommZG – und Art. 20 a und 23 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern – GO – erlässt der Zweckverband der Wasserversorgungsgruppe Laber-Naab folgende Satzung zur Änderung der Entschädigungssatzung vom 28.04.1999, zuletzt geändert am 31.10.2008:

**§ 1**

**§ 1 Abs. 2 – Entschädigung ehrenamtlicher Tätigkeit – erhält folgende Fassung:**

Durch Mitgliedsgemeinden bestellte Verbandsräte, soweit sie nicht Verbandsvorsitzender, Ausschussvorsitzender oder deren Stellvertreter sind, erhalten für ihre Tätigkeit als pauschale Abgeltung für die Teilnahme an Sitzungen der Verbandsversammlung oder des Werkausschusses ein Sitzungsgeld in Höhe von 30,-- €.

**§ 2**

**§ 2 Abs. 1 – Entschädigung des Zweckverbandsvorsitzenden – erhält folgende Fassung:**

Der Vorsitzende des Zweckverbandes erhält für seine Tätigkeit eine monatliche Aufwandsentschädigung nach Anlage 3 des KWBG analog der Entschädigung eines ehrenamtlichen Bürgermeisters einer Gemeinde zwischen 1.001 und 3.000 Einwohner in der niedrigsten Stufe.

**§ 3**

**§ 3 Abs. 1 Satz 1 – Entschädigung der Stellvertreter – erhält folgende Fassung:**

Der Stellvertreter des Verbandsvorsitzenden erhält für seine Tätigkeit eine monatliche Aufwandsentschädigung nach der Anlage 3 des KWBG analog der Entschädigung eines ehrenamtlichen Bürgermeisters einer Gemeinde zwischen 1.001 und 3.000 Einwohner ein fünftel der niedrigsten Stufe.

**§ 4**

**§ 4 – Entschädigung für die Mitglieder des örtlichen Rechnungsprüfungsausschusses – erhält folgende Fassung:**

Die Mitglieder des örtlichen Rechnungsprüfungsausschusses erhalten eine tägliche Pauschale in Höhe von 100,-- €.

**§ 5**

Die Änderungssatzung tritt mit Wirkung zum 01.07.2014 in Kraft.

Beratzhausen, den 30.06.2014

Zweckverband der Wasserversorgungsgruppe Laber-Naab  
Max Knott, 1. Vorsitzender

## Bekanntmachung

Satzung der Gemeinde Brunn über eine Veränderungssperre  
für den Bereich Brunn-Nord/Erweiterung

vom 24.07.2014

Aufgrund der §§ 14 Absatz 1 und 16 Absatz 1 des Baugesetzbuches (BauGB) erlässt die Gemeinde Brunn folgende Satzung:

### **§1 Zu sichernde Planung**

Mit Beschluss vom 24.07.2014 hat der Gemeinderat Brunn beschlossen, für das Gebiet Brunn-Nord/Erweiterung einen Bebauungsplan aufzustellen.

Zur Sicherung der Planung wird eine Veränderungssperre erlassen.

### **§ 2 Räumlicher Geltungsbereich**

Der Geltungsbereich der Veränderungssperre ergibt sich aus dem beigefügten Lageplan, der Bestandteil dieser Satzung ist.

### **§ 3**

#### **Rechtswirkungen der Veränderungssperre**

- (1) Im Geltungsbereich der Veränderungssperre dürfen
  1. Vorhaben im Sinn des § 29 BauGB nicht durchgeführt oder bauliche Anlagen nicht beseitigt werden;
  2. erhebliche oder wesentlich wertsteigernde Veränderungen von Grundstücken und baulichen Anlagen, deren Veränderungen nicht genehmigungs-, zustimmungs- oder anzeigepflichtig sind, nicht vorgenommen werden.
- (2) Wenn überwiegende öffentliche Belange nicht entgegenstehen, kann von einer Veränderungssperre eine Ausnahme zugelassen werden.
- (3) Vorhaben, die vor dem In-Kraft-Treten der Veränderungssperre baurechtlich genehmigt worden sind, Vorhaben, von denen die Gemeinde nach Maßgabe des Bauordnungsrechts Kenntnis erlangt hat und mit deren Ausführung vor dem In-Kraft-Treten der Veränderungssperre hätte begonnen werden dürfen, sowie Unterhaltungsarbeiten und die Fortführung einer bisher ausgeübten Nutzung werden von der Veränderungssperre nicht berührt.

### **§ 4**

In-Kraft-Treten und Außer-Kraft-Treten

- (1) Die Veränderungssperre tritt mit der Bekanntmachung in Kraft.
- (2) Die Veränderungssperre tritt nach Ablauf von zwei Jahren, vom Tag der Bekanntmachung gerechnet, außer Kraft. Auf die Zweijahresfrist ist der seit der Zustellung der ersten Zurückstellung eines Baugesuchs nach § 15 Absatz 1 BauGB abgelaufene Zeitraum anzurechnen. Die Veränderungssperre tritt in jedem Fall außer Kraft, sobald und soweit der Bebauungsplan für das in § 2 genannte Gebiet rechtsverbindlich wird.

Laaber, den 25.07.2014

Gemeinde Brunn  
gez. Karl Söllner, 1. Bürgermeister



## Aus dem Rathaus wird berichtet:

### Öffnungszeiten im Landratsamt Regensburg

Tel. 0941/40 09-0

<b>Mo</b>	<b>08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr</b>
<b>Di</b>	<b>08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 15.30 Uhr</b>
<b>Mi</b>	<b>08.00 – 12.00 Uhr</b>
<b>Do</b>	<b>08.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.30 Uhr</b>
<b>Fr</b>	<b>08.00 – 12.00 Uhr</b>

### Öffnungszeiten der Kfz-Zulassungsstelle

Tel. 0941/40 09-390

<b>Mo Di u. Mi</b>	<b>07.30 – 15.00 Uhr (durchgehend)</b>
<b>Do</b>	<b>07.30 – 17.00 Uhr (durchgehend)</b>
<b>Fr</b>	<b>07.30 – 11.30 Uhr</b>

### Bevölkerungsstand am 30.06.2013

<b>Markt Laaber</b>	<b>5.127 Einwohner</b>
<b>Gemeinde Deuerling</b>	<b>2.032 Einwohner</b>
<b>Gemeinde Brunn</b>	<b>1.432 Einwohner</b>
<b>VG Laaber</b>	<b>8.591 Einwohner</b>

### E.ON Bayern

#### Allgemeine Servicenummern:

#### E.ON EnergieSpar-Sanierung:

Tel. 0941-28 00 32 55

(Mo - Do 07.30 Uhr - 16.00 Uhr, Fr 07.30 - 15.00 Uhr)

Baustrom und Hausanschluss von Strom und Erdgas,  
Anschluss Photovoltaik, Kabellagepläne und Gasleitungspläne:

Tel. 0941-28 00 33 11, Fax: 0941- 28 00 33 12

(Mo - Do 07.30 Uhr - 16.00 Uhr, Fr 07.30 - 15.00 Uhr)

#### Zähler und Messeinrichtungen:

Tel. 0941-28 00 33 77, Fax: 0941-28 00 33 78

(Mo - Fr 08.00 - 18.00 Uhr)

#### Störungsnummer Strom:

Tel. 0941-28 00 33 66

(Die Störungsnummer ist von 0.00 Uhr - 24.00 Uhr erreichbar).

#### Störungsnummer Gas:

Tel. 0941-28 00 33 55

(Die Störungsnummer ist von 0.00 Uhr - 24.00 Uhr erreichbar).

### Ausfall von Straßenlampen

Es ist unser Bestreben, die Straßenbeleuchtungsanlagen immer funktionsfähig zu erhalten. Da es jedoch nicht möglich ist, diese laufend zu überwachen, bitten wir die Bevölkerung, den Ausfall von Straßenlampen sofort mündlich oder telefonisch bei der Verwaltungsgemeinschaft Laaber (Tel. 09498/9401-12 oder -13) zu melden. Teilen Sie uns bitte auch die Lampen-Nr. mit, welche sich am Laternenmast befindet.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

### Sperrmüll – Müllabladestation Haslbach

Nach wie vor können Bürger des Landkreises Regensburg bei der Müllabladestation Haslbach, Hofer Straße, **Sperrmüll** anliefern.

**Annahmezeiten: Montag bis Freitag 08.00 – 12.00 Uhr**  
**und 12.45 – 16.00 Uhr.**

Anlieferungsformulare zur kostenlosen Anlieferung erhalten Sie im Rathaus, Zi. Nr. 07.

### Abfallwirtschaft

#### Entsorgung von Kühl- und Gefriergeräte

Kühlgeräte werden nach Voranmeldung bei der **Firma Meindl** Entsorgungsservice Lappersdorf von zu Hause abgeholt.

Tel.0941/83020-0 oder Online-Anmeldung über:

[www.meindl-entsorgung.de](http://www.meindl-entsorgung.de) oder [www.entsorgungsdaten.de](http://www.entsorgungsdaten.de)

### Die Entsorgungskalender 2014

(Termine: Mülltonne, Papiertonne, Altreifen, Umweltmobil usw.) für den **Markt Laaber** und die **Gemeinden Deuerling und Brunn** liegen in der VG Laaber auf. Sie können den Entsorgungskalender auch im Internet unter [www.vg-laaber.de](http://www.vg-laaber.de) einsehen.

### Pfarr- und Gemeindebücherei Deuerling

Am Kirchberg 14, 93180 Deuerling

(in der Grundschule)

### Öffnungszeiten: ◀ ◀ ◀

**Dienstag: 18.00 - 19.00 Uhr**

**Donnerstag: 17.00 - 18.00 Uhr**

**Sonntag: 10.00 - 11.30 Uhr**

### Besuchen Sie uns im Internet:

[www.vg-laaber.de](http://www.vg-laaber.de)

Sie können den Veranstaltungskalender der

### Wespenbekämpfung

#### **Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,**

wir möchten Sie darauf aufmerksam machen, dass die Wespenbekämpfung nicht Aufgabe der Feuerwehren ist. Die Gemeinden als Träger der Feuerwehren, wurden von der Regierung der Oberpfalz darauf aufmerksam gemacht, dass es sich hierbei um keine freiwillige Tätigkeit der Feuerwehren handeln kann, wenn die Inanspruchnahme eines gewerblichen Betriebes möglich ist.

Für den Landkreis Regensburg ist folgendes Unternehmen Ansprechpartner:

**Hans Reitenspies**

**Hözlhofstr. 16**

**93173 Wenzenbach-Gonnernsdorf**

**Tel.: 09407/3656**

Wir bitten Sie, sich im Bedarfsfall an dieses Unternehmen zu wenden.

### Hör- und Sprachtest für Kinder

Beim Landratsamt Regensburg, Gesundheitsamt, Sedanstr. 1, besteht die Möglichkeit, hör- und sprachauffällige Kinder vorzustellen.

Die Beratung wird von Frau Vogel, Lehrerin am Institut für Hörgeschädigte in Straubing durchgeführt. Durch verschiedene Tests wird überprüft, ob das Kind richtig hört oder altersgemäß spricht. Bei Auffälligkeiten erhalten die Eltern Informationen über Behandlungsmöglichkeiten.

**Die Beratung ist kostenlos.**

**Pädagogisch-audiologischer Sprechtag: 16.10.2014**





## Weihnachtsbäume gesucht

**Der Markt Laaber  
und  
die Gemeinde Brunn  
suchen für Weihnachten 2014  
Christbäume.**

*Bitte melden Sie sich  
im Rathaus Laaber bei  
Frau Feuerer (Tel. Nr. 94 01-10) oder  
Frau Maßen (Tel. Nr. 94 01-13).*

### **Öffnungszeiten der Kompostplätze für den Bereich der VG Laaber**

#### Grüngutlagerplatz Pollenried

##### Öffnungszeiten:

**Sommerzeit:** Di 14.00 – 18.00 Uhr  
Sa 08.00 – 12.00 Uhr

**Winterzeit:** Di 14.00 – 17.00 Uhr  
Sa 08.00 – 12.00 Uhr

##### Zusätzliche Öffnungszeit im Frühjahr:

###### März bis einschl. Mai:

Fr 15.00 – 18.00 Uhr

##### Zusätzliche Öffnungszeit im Herbst:

###### September bis einschl. Oktober:

Fr 15.00 – 18.00 Uhr

#### Kompostplatz Beratzhausen

##### Öffnungszeiten

Mi 14.00 – 17.00 Uhr

Sa 09.00 – 13.00 Uhr

#### Kompostplatz Hemau

##### Öffnungszeiten Sommerzeit:

Di 15.00 – 18.00 Uhr

Fr 09.00 – 12.00 u. 13.00 – 19.00 Uhr

Sa 09.00 – 12.00 u. 13.00 – 15.00 Uhr

##### Öffnungszeiten Winterzeit:

Di 15.00 – 18.00 Uhr

Fr 09.00 – 12.00 u. 13.00 – 16.00 Uhr

Sa 09.00 – 12.00 Uhr

Neben der Anlieferung von Grüngut, kann auch wieder hochwertiger, gesiebter Kompost zur Bodenverbesserung im Garten und Holziges Abdeckmaterial erworben werden.

Nach telefonischer Absprache (0941/4009-363) kann auch ausnahmsweise unter bestimmten Voraussetzungen außerhalb der normalen Öffnungszeiten Grüngut angeliefert oder Kompost abgeholt werden.



### **Gemeindebücherei Laaber**

#### **ÖFFNUNGSZEITEN**

**Montag: 09.00 - 10.00 Uhr  
17.00 - 19.00 Uhr**

**Donnerstag: 09.00 - 10.00 Uhr  
15.00 - 18.00 Uhr**

## **↘ Bitte beachten ↙**

### **Wertstoffhöfe Laaber, Deuerling u. Pollenried**

Bauschutt und Grünabfälle können aus Kapazitätsgründen in den Wertstoffhöfen nur in kleinen Mengen angenommen werden. Größere Mengen Grünabfälle sind auf die vom Landkreis eingerichteten Kompostplätze zu fahren.

**Aus organisatorischen Gründen bitten wir zur Anlieferung so frühzeitig zu kommen, dass die Öffnungszeiten eingehalten werden können.**

### **Öffnungszeiten Wertstoffhof Laaber:**

Mo 08.00 – 12.00 Uhr  
Fr 13.00 – 17.00 Uhr  
Sa 08.00 – 12.00 Uhr

### **Öffnungszeiten Wertstoffhof Deuerling:**

#### **01. Oktober bis 31. März**

Mi 15.00 – 18.00 Uhr  
Sa 09.00 – 12.00 Uhr

#### **01. April bis 30. September**

Mi 14.00 – 18.00 Uhr  
Sa 08.00 – 12.00 Uhr

### **Öffnungszeiten Wertstoffhof Nittendorf/Pollenried:**

Di 14.00 – 18.00 Uhr  
Fr 14.00 – 18.00 Uhr  
Sa 08.00 – 12.00 Uhr

Sperrmüllmeldekarten sind auf den Wertstoffhöfen und im Rathaus Zi. Nr. 07 erhältlich.

### **Öffnungszeiten im Rathaus Laaber**

Montag bis Freitag von 08.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag von 13.00 – 18.00 Uhr

### **Kontaktdaten der VG Laaber**

VG Laaber

Jakobstraße 9

93164 Laaber

Tel.: 09498/94 01-0 Fax: 09498/94 01-99

[vg.laaber@vg-laaber.de](mailto:vg.laaber@vg-laaber.de)

### **KoKi –**

#### **Frühe Hilfen im Landkreis Regensburg**

Die KoKi-Stelle im Landratsamt berät, begleitet und unterstützt werdende Eltern und Eltern mit Babys und Kleinkindern. Eltern können sich in allen Fragen und bei allen Problemen an KoKi wenden.

Wir arbeiten in einem Netzwerk mit Beratungsstellen, Hebammen, Ärzten, Kliniken, Kindertageseinrichtungen, Einrichtungen der Familienbildung und vielen weiteren.

Die Beratung ist kostenlos und vertraulich, auf Wunsch auch anonym.

#### **KoKi – Netzwerk Frühe Kindheit – Frühe Hilfen im Landkreis Regensburg**

Landratsamt,

Altmühlstraße 1, 93059 Regensburg

Tanja Frieser, Dipl.-Sozialpädagogin (FH),

Tel.: 0941/ 4009-608

E-mail: [koki@landratsamt-regensburg.de](mailto:koki@landratsamt-regensburg.de)

### AL-ANON Familiengruppen

Selbsthilfegruppen für Angehörige und Freunde von Alkoholkranken [www.al-anon.de](http://www.al-anon.de)

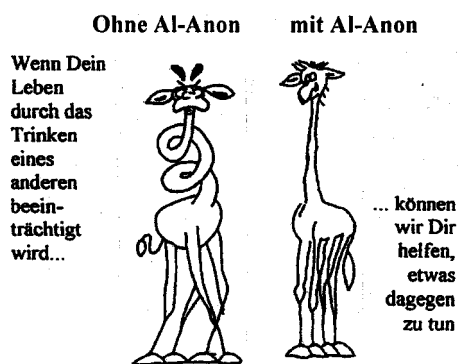
### ALATEEN

Selbsthilfegruppen für Kinder von Alkoholkranken  
[www.alateen.de](http://www.alateen.de)

### AA-Anonyme Alkoholiker [www.anonyme-alkoholiker.de](http://www.anonyme-alkoholiker.de)

Treffen der AL-ANON Familiengruppe u. der Anonymen Alkoholiker, jeden Donnerstag in Hemau um 19.30 Uhr in der evang. Friedenskirche, an der Ecke Wittelsbacher Str./Dr. Martin Luther Str. (gr. u. kl. Gemeindesaal).

ALATEEN, Info Tel. 09498/3159.



### Sprechstunde der Seniorenbeauftragten des Marktes Laaber

Jeden 1. Donnerstag im Monat  
von 14.00 Uhr bis 15.00 Uhr  
im Rathaus Laaber, EG, Zi. 0.8 (Sozialraum)  
und

jeden 2. Donnerstag im Monat  
von 14.00 Uhr bis 15.00 Uhr  
in Waldetzenberg, Buchenstraße 5.

**Bitte beachten Sie folgenden Hinweis:**  
**Am 04. September findet im Rathaus Laaber keine Sprechstunde statt,**  
**am 11. September in Waldetzenberg wie gewohnt.**

Tel. 09498/14 95

gez. Ingrid Müßig  
Seniorenbeauftragte des Marktes Laaber



### Apotheken-Notdienst September 2014

30.08. – 05.09. Stadt-Apotheke Parsberg  
06.09. – 12.09. Bernstein-Apotheke Nittendorf & Rathaus-Apotheke Velburg  
13.09. – 19.09. Hauser-Apotheke Beratzhausen  
20.09. – 26.09. Paracelsus-Apotheke Parsberg  
27.09. – 03.10. Markt-Apotheke Laaber & Marien-Apotheke Seubersdorf  
**Alle Angaben ohne Gewähr!!**

### Fundsachen:

**Im Fundbüro des Rathauses, Zi. 04, wurden abgegeben:**

**Schwarze Lederjacke Gr. 38** Marke „Pimkie“, in der Regensburger Str. im Privathaus auf dem WC liegen gelassen,  
**Golf Autoschlüssel**, gefunden zwischen Deuerling und Hillohe (Hilloher Weg), **2 kl. Schlüssel (rot und schwarz) mit Plastikhänger „HÄNDLERSCHLÜSSEL“**, gefunden Ecke Hademarweg/Markt-Apotheke Laaber, **einzelner Kinderohrring (Creole) silber mit einem Stern**, gefunden auf dem Bürgerfest Laaber, **blau-weiß gestreifter Waschlappen mit kl. Gel-Kühlkissen**, im Rathaus Laaber Spielecke liegen geblieben, **Schmusetier bunt „Entdeckergiraffe von Sigikid**, beim Landmaschinen Fritsch am Kirchplatz gefunden.

**HINWEIS:** Die Fundsachen sind auch auf der Webseite der VG Laaber unter [www.vg-laaber.de/Startseite/Aktuelles/Fundsachen](http://www.vg-laaber.de/Startseite/Aktuelles/Fundsachen) veröffentlicht.

### Neues von der VHS für den Landkreis Regensburg

Die VHS-Außenstelle Laaber bietet im September 2014 folgende Kurse und Veranstaltungen an:

- C680504, Lesung im Gewölbekeller  
Beginn: 13.09.2014, 15:00 Uhr (1 x)
- D331162, Italienisch Grundstufe 1  
Beginn: 23.09.2014, 18:30 Uhr (15 x)
- D410310, Yoga – Aufbaukurs  
Beginn: 30.09.2014, 19:00 Uhr (11 x)

Weitere Informationen finden Sie im Programmheft der VHS oder unter

[www.vhs-regensburg-land.de](http://www.vhs-regensburg-land.de). Anmeldung bei der VHS -Geschäftsstelle Tel. 09401 / 52550 oder Mail [info@vhs-regensburg-land.de](mailto:info@vhs-regensburg-land.de)

### Informationsbroschüre Organspende

In der Informationsbroschüre der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung erfahren Sie alles über wichtige Fragen und Antworten zur Organspende. Die Broschüre enthält auch einen heraustrennbaren Organspendeausweis.

**Die Broschüre  
„Antworten auf wichtige Fragen“ –  
Kurzinformationen zu den wichtigsten  
Fragestellungen zur Organspende**

liegt im Rathaus Laaber, Zi. 05 und Zi. 06, kostenlos zur Abholung bereit.

### Des gibt's g'schenkt:

Verschenke Honig- und Marmeladengläser, Tel. 1820.



**Wirf Altglas nicht  
Zuhause fort  
Container steh'n  
an jedem Ort!**

## Standesamtliche Nachrichten

### Wir gratulieren zur Geburt eines Kindes:

Den Ehegatten Jessica und Kai Fischer, Eglsee, wurde ein Sohn Lukas geboren.  
Den Ehegatten Jennifer und Hansjörg Straubinger, Laaber, wurde ein Sohn Luca geboren.  
Den Ehegatten Daniela und Bernd Söllner, Deuerling, wurde eine Tochter Luisa geboren.  
Den Ehegatten Angelika und Josef Herrmann, Brunn, wurde ein Sohn Paul geboren.  
Den Ehegatten Andrea und Christian Eibl, Eglsee, wurde eine Tochter Evi geboren.  
Den Ehegatten Julia und Thomas Scheid, Brunn, wurde ein Sohn Rafael geboren.  
Den Ehegatten Martina und Markus Rocker, Laaber, wurde eine Tochter Laura geboren.  
Den Ehegatten Christine und Christian Scheid, Brunn, wurde ein Sohn Paul geboren.

### Wir gratulieren zur Eheschließung:

Frau Josefine Mirwald und Herrn Michael Harteis, Laaber  
Frau Nicole Reitzner und Herrn Matthias Nadler, Laaber  
Frau Sarah Tarara und Herrn Harald Lengenfelder, Kleinetzenberg  
Frau Barbara Fritsch und Herrn Manuel Ehrl, Laaber  
Frau Lisa Scharafinski und Herrn Markus Karl, Steinerbrüchl  
Frau Christine Meier und Herrn Wolfgang Böhm, Brunn  
Frau Julia Bleyer und Herrn Günther König, Hinterzhof

### Den Angehörigen nachstehender Verstorbenen sprechen wir unsere Anteilnahme aus:

Franz Scheuerer, Laaber  
Alois Glas, Laaber  
Theresia Peter, Laaber

Von den übrigen Geburten, Eheschließungen und Sterbefällen wurden keine Einverständniserklärungen zur Veröffentlichung abgegeben bzw. liegen nicht vor.

Standesamt Laaber



## Ich bin Nachbar im Markt Laaber

Die organisierte Nachbarschaftshilfe im Markt Laaber

**Ich bin Nachbar e.V. ist ein gemeinnütziger Verein, der Hilfsbedürftige unterstützt.**

**Wir bieten Hilfe für nicht (mehr) mobile Menschen beim Einkaufen, bei Besorgungen im Alltag, bei Behördengängen, bei Arztbesuchen, Ausfüllen von Formularen, etc. an und vermitteln stundenweise Kinderbetreuung, etc..**

### **Handarbeitsnachmittag: 24. September ab 15 Uhr beim Cafe Zeitler**

Jetzt ist es wieder so weit, unsere geselligen Nachmittage beginnen wieder.

Wer hat neue Strickideen für den Weihnachtstisch?

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Wenn Sie einen Fahrdienst brauchen zum Nachmittag, rufen Sie an.

Bei Fragen hierzu wenden Sie sich gern an Susanne Pfisterer, Telefon 572.

Ich bin Nachbar e.V., Buchenstraße 5, 93164 Laaber

**Telefon: 0151 53 23 14 61**

\*\* \* \* \* \* \*

### **Noch ein Hinweis:**

Zünftiger Nachmittag für die Seniorinnen und Senioren aus Stadt und Landkreis Regensburg auf der **Herbstdult 2014 am Montag, 01. September 2014 von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr im Glöckl-Festzelt.**

Vom Hauptbahnhof zum Festzelt fährt ein kostenloser Bus der RVB auf die Oberpfalzbrücke. Zusteigstellen sind außerdem am Dachauplatz, bei der Eisernen Brücke und Weichs (Donaueinkaufszentrum). Von Landkreisbürgern gelöste Fahrscheine haben Gültigkeit bis zum Dultplatz. Abfahrt Hauptbahnhof: 13.00 Uhr, Rückfahrt auf der Oberpfalzbrücke (Dultausgang): 17.30 Uhr

# Dorferneuerung Deuerling



In der 2. Sitzung des Vorstands der Teilnehmergeinschaft wurde die Umsetzung folgender Maßnahmen aus dem Maßnahmenkatalog der Dorferneuerung beschlossen:

- Neugestaltung der Außenanlagen an der Grundschule Deuerling
- Dorfgerechter Ausbau der Fußwegverbindung zwischen Altort und am Haslach (Kalvarienberg)
- Ausbau der Undorfer Straße
- Neugestaltung des Kirchengrundums und Kriegerdenkmals
- Umgestaltung des Friedhofsparkplatzes
- Neugestaltung des Geigeranwesens mit Umfeld (neue Ortsmitte)

Für mehrere Projekte wurde der vorzeitige Maßnahmenbeginn beantragt und bereits durch das ALE angeordnet. Dies betrifft unter anderem die Sanierung der Sommerstockbahnen und den Abriss des ehemaligen Gemeindehauses.

## Reaktivierung der Arbeitskreise

Der nächste Schritt zur Umsetzung dieser Maßnahmen ist die Ausarbeitung der endgültigen Konzepte, auf Grundlage der Vorschläge im vorläufigen Maßnahmenplan. Für die Ausarbeitung der Konzepte wurde ein neuer Arbeitskreis gebildet, hier ist die aktive Beteiligung möglichst vieler Bürgerinnen und Bürger aus allen Gemeindeteilen ausdrücklich erwünscht.

Die nächste Besprechung des Arbeitskreises findet **Mittwoch den 27. August 2014 um 19:30 Uhr** im **Gasthaus Goss** statt. Hierzu sind alle interessierten Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen. Weitere Informationen und Termine sind unter <http://www.dorferneuerung-deuerling.de> zu finden!



## Sanierung der Sommerstockbahnen

Als erste Maßnahme der Dorferneuerung wurde die Sanierung der Sommerstockbahnen auf dem Gelände des Sportvereins durchgeführt.

Durch die tatkräftige Mithilfe der Stocksützen, mit über 600 Stunden Eigenleistung, konnte die Sanierung in nur 3 Wochen fertiggestellt werden. Die Anlage wurde am 18. Juni mit einem Brotzeitturnier eingeweiht.

## Annahmeschluss für das nächste Mitteilungsblatt

### - Septemбераusgabe -

Bitte schicken, mailen oder faxen Sie Ihre Beiträge, Inserate, Veröffentlichungen für das Mitteilungsblatt und den Veranstaltungskalender usw.

### bis spätestens Montag, 15. September

an die Verwaltungsgemeinschaft Laaber, Jakobstraße 9, 93164 Laaber  
oder geben Sie die Beiträge im Rathaus, Zimmer 03, ab.

**Mail direkt an: [rosi.massen@vg-laaber.de](mailto:rosi.massen@vg-laaber.de)**

Fax: 09498/94 01-99

Tel.: 09498/94 01-13



**Am 20. September gastiert der Mittelbayerische Landkreislauflauf, eine Staffellaufveranstaltung durch den Landkreis Regensburg, nach 2011 zum zweiten Mal im Bereich der Verwaltungsgemeinschaft Laaber.** Start ist um 9 Uhr in Hohenschambach, von dort geht es über Haugenried nach Deuerling, Laaber und Brunn und von dort über Pielenhofen, Pettendorf, Hainsacker, Pielmühle und Zeitlarn weiter ins Ziel auf dem Festplatz in Regenstauf.

Im Bereich der VG Laaber erfolgen hierfür keine Straßensperren; die Läufer bewegen sich zumeist auf Feld- und Waldwegen, auf Gehwegen oder am Straßenrand. Dennoch ist im Bereich der gesamten Laufstrecke Vorsicht geboten, da die Läufer immer wieder Straßen queren müssen. In diesen Bereichen ist die Höchstgeschwindigkeit auf 50km/h reduziert, die Feuerwehren sind im Einsatz.

**Im Einzelnen sind folgende Straßen betroffen:**

Im Bereich Deuerling ist zwischen 9:00 und 11:30 h die Zufahrt nach Steinerbrückl und Hillohe von der St 2394 nur für Anlieger offen. Die Zufahrt zur Regensburger Straße von der B8 ist nur vom Autohaus Praller aus möglich. Die Straße Am Kirchberg ist von der Regensburger Straße aus nicht möglich, sie kann nur von oben über Hillohe angefahren werden.

Im Bereich Laaber kommt es zu keinen Sperrungen. Entlang der Laufstrecke (Talweg, Kalvarienberg, Schernrieder Straße, Kirchplatz, Löwenbrunnen, Am Turm, Weinbergweg, Martinsweg) kommt es jedoch in der Zeit von 10:00 bis 12:30 h zu Behinderungen. Besondere Vorsicht ist bei der Querung der Frauenberger Straße/St 2235 am Ortseingang geboten.

Im Bereich Frauenberg queren die LäuferInnen die Kreisstraße 13. Von hier aus geht es über den Marienplatz, Brunner Straße, Hochweg und Reisgraben weiter nach Brunn. Auch hier bitten wir in der Zeit von 10:00 bis 12:45 h um erhöhte Aufmerksamkeit.

Im Bereich Brunn kommt es von erhöhtem Verkehrsaufkommen im Bereich des Sportplatzes zu keinen Einschränkungen.

Wir bitten, diese Behinderungen zu entschuldigen.

---

**„Ungarische Familie“ sammelt illegal Abfälle im Landkreis Regensburg**

Immer wieder finden die Bürger der Gemeinden im Landkreis Regensburg Wurfzettel in ihren Briefkästen, mit denen eine „ungarische Familie“ ankündigt, eine Sammlung durchzuführen. „Wir nehmen alles, was Sie nicht brauchen“, steht darauf und eine lange Liste von Gegenständen, die gesammelt werden.

Das Landratsamt Regensburg weist darauf hin, dass diese Sammlung **illegal** ist.

Abfälle aus privaten Haushaltungen (also alles, was der Besitzer nicht mehr braucht und deshalb loswerden will) müssen nach dem Kreislaufwirtschaftsgesetz grundsätzlich dem zuständigen öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, also dem Landkreis Regensburg, angedient, d.h. überlassen werden. Ausnahmen gelten für nicht gemischte, nicht gefährliche Abfälle (z.B. Altpapier, Altkleider, Eisenschrott), wenn sie durch eine gemeinnützige oder gewerbliche Sammlung einer ordnungsgemäßen und schadlosen Verwertung zugeführt werden. Solche Sammlungen müssen aber vorher dem Landratsamt Regensburg angezeigt und die ordnungsgemäße und schadlose Verwertung nachgewiesen werden.

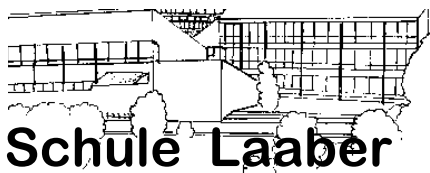
Die Sammlung der „ungarischen Familie“ wurde weder angezeigt und damit die schadlose und ordnungsgemäße Verwertung des Sammelgutes nachgewiesen, noch ist aus den Angaben auf dem Wurfzettel ein Verantwortlicher oder eine Kontaktadresse zu entnehmen. Des Weiteren sind in der Auflistung von Dingen, die gesammelt werden, auch eine Vielzahl von Gegenständen enthalten, die wegen ihrer Zusammensetzung als gefährlicher Abfall eingestuft sind (z.B. Elektro- und Elektronikgeräte und Altfahrzeuge wie alte Mopeds und sogar Pkw's) und daher gesondert (z.B. über die Elektrogeräte-Container auf den Wertstoffhöfen oder über den kostenlosen Abholdienst für Sperrmüll und Kühlgeräte bzw. bei Altfahrzeugen über anerkannte Annahme- oder Rücknahmestellen oder anerkannte Demontagebetriebe) entsorgt werden müssen.

Auch muss davon ausgegangen werden, dass die Sammler die Gegenstände, die für sie nicht zu gebrauchen sind – sofern sie sie nicht einfach am Straßenrand stehen lassen – später irgendwo auf Parkplätzen oder in der freien Natur entsorgen. Zu den dadurch teilweise entstehenden Umwelt- und Sicherheitsproblemen müssen diese Hinterlassenschaften dann auf Kosten der Allgemeinheit beseitigt werden.

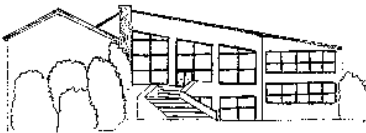
Des Weiteren erfolgt der Hinweis, dass es sich bei der „ungarischen Familie“ keineswegs – wie mit dieser Bezeichnung suggeriert – um einen Familienbetrieb handelt, dem mit einer „Spende“ aus wirtschaftlicher Not geholfen würde. Vielmehr handelt es sich um eine zumindest im süddeutschen Raum flächendeckend agierende Organisation, bei der eindeutig die Gewinnerzielung im Vordergrund steht.

Das Landratsamt Regensburg appelliert daher eindringlich an die Bürger, sich an dieser Sammlung **nicht** zu beteiligen.

Für Fragen, ob eine Sammlung ordnungsgemäß ist oder wie Abfälle und alte Gegenstände richtig entsorgt werden können, steht die Abfallberatung des Landkreises Regensburg (Herr Niggel, Tel. 0941/4009-348, und Frau Bauer, Tel. 0941/4009-368) sowie die Sachbearbeiterinnen für Staatliches Abfallrecht (Frau Beer, Tel. 0941/4009-342, und Frau Füssl, Tel. 0941/4009-462) zur Verfügung.



**Schule Laaber**



**93164 Laaber**  
Am Kalvarienberg 2 und 11  
Tel 09498 / 902340 Fax 902342  
Email [vslaabsekt@t-online.de](mailto:vslaabsekt@t-online.de)

abcdefghijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyzabcdefghijklmnopqrstuvwxyz

## **Mitteilungen der Grundschule und der Mittelschule Laaber** **für den Schulbeginn im Schuljahr 2014/2015**

Am Dienstag, den **16.09.2014** beginnt für die Schüler der 2. – 9. Klasse der Unterricht um 8.00 Uhr und endet um 11.15 Uhr.

**Anfangsgottesdienste:** 16.09.2014 8.45 Uhr 2. – 4. Klassen  
16.09.2014 9.30 Uhr 5. – 9. Klassen

Die **Schulanfänger** treffen sich mit ihren Eltern am Dienstag, 16.09.2014 um 8.00 Uhr zu einem ökumenischen Anfangsgottesdienst in der Pfarrkirche St. Jakobus Laaber. Anschließend beginnt der Unterricht um ca. 9.00 Uhr im Klassenzimmer, Ende ca. 10.00 Uhr. Der Elternbeirat bietet den Eltern in der Zwischenzeit Kaffee und Kuchen an, für die Schüler findet ein Luftballonwettbewerb statt.

Zudem bietet der Elternbeirat an, unsere Schulanfänger von einem Berufsfotografen preisgünstig fotografieren zu lassen.

Der Termin für die Fotos der Klassen 2 – 9 wird den Kindern durch die Klassenleitung mitgeteilt.

**Beginn der Mittagsbetreuung: ab 17.09.2014 11.15 – 13.00 Uhr**

**Die Elternversammlung wird Ende September stattfinden. Einladung folgt.**

*Die Schulleitung wünscht allen Schülern viel Freude und Erfolg im neuen Schuljahr!*



## **Grundschule Deuerling**

Am Kirchberg 14, 93180 Deuerling, Tel: 09498/902316

## **Informationen zum Schulanfang**

### **1. Schultag: Dienstag, 16. September 2014**

Unterricht für die 2., 3. und 4. Klassen: 08.15 Uhr bis 11.30 Uhr

Unterricht für die 1. Klasse: 09.00 Uhr bis 11.20 Uhr

Die Eltern der Schulanfänger treffen sich währenddessen in der Aula bei Kaffee und Kuchen.

### **2. Schultag: 17. September 2014**

Unterricht für alle Klassen von 08.15 Uhr bis 11.30 Uhr

08.30 Uhr ökumenischer Anfangsgottesdienst

ab 18.09.2014 stundenplanmäßiger Unterricht

### **Abfahrtszeiten der Schulbusse:**

Die Abfahrtszeiten der Schulbusse werden auf der Internetseite der VG Laaber unter [www.vg-laaber.de](http://www.vg-laaber.de) bekannt gemacht, sobald sie feststehen.

### **Klassenverteilung:**

1: Frau Amann, 2: Frau Weisensel, 3: Frau Fiedler, 4: Frau Jugl

### **Betreuung nach Unterrichtsende:**

Mittagsbetreuung am 1. Schultag für die angemeldeten Kinder der Klassen 2 – 4, ab dem 2. Schultag für alle Klassen. (Bei weiteren Fragen zur Mittagsbetreuung wenden Sie sich bitte an Frau Spangler: Tel. 09498/2436).

Der Hort ist im neuen Schuljahr ab dem 01.09.2014 (von 7.30 Uhr – 15.00 Uhr) und ab Schulbeginn bis 17.00 Uhr wieder geöffnet. Bei Rückfragen oder für weitere Anmeldungen erreichen Sie Frau Seitz unter Tel. 09498 905124.

**Allen viel Freude und Erfolg im kommenden Schuljahr 2014/2015!**

R. Amann (Rektorin)

## Bürgerfest 2014

**Wir bedanken uns bei den Bürgerinnen und Bürgern, besonders bei den Anwohnern des Markt- und Kirchplatzes sowie Teilen der Regensburger- und Beratzhausener Straße und Am Turm für ihre Unterstützung (Versorgung der Vereine mit Strom und Wasser) und ihr Verständnis beim diesjährigen Bürgerfest.**

**Unser Dank gilt natürlich auch allen Gästen aus nah und fern für ihren Besuch.**



**Markt Laaber und die Vereine**

**Bürgerhilfe**



**Deuerling e.V.**

Postanschrift: Undorfer Straße 14, 93180 Deuerling

Bürgerhilfe- Telefon: 0 94 98/ 90 79 197

Mail: [buergerhilfe-deuerling@gmx.de](mailto:buergerhilfe-deuerling@gmx.de)

Internet: [www.buergerhilfe-deuerling.de](http://www.buergerhilfe-deuerling.de)

**Haben Sie Ideen, was die Bürgerhilfe in Deuerling noch anbieten könnte und Lust, diese mit uns oder als Teil unseres Teams umzusetzen? Wir freuen uns auf Ihren Anruf!**

**Melden Sie sich bei uns, wenn Sie helfen möchten oder Hilfe brauchen.**

**Wir vermitteln:**

- Fahrten für nicht (mehr) mobile Deuerlinger zum Einkaufen, zu Arztbesuchen und Unterstützung bei Behördengängen
- Besuchsdienst bei Senioren
- Kleine Gartenarbeiten
- Babysitter- Dienst

**Die Helfer erhalten vom Hilfesuchenden einen Kostenbeitrag.**

*Ihr Bürgerhilfe- Team*

### Schulbuslinie Laaber – Deuerling

Leider ist/war der Fahrplan bis Redaktionsschluss noch nicht bekannt. Sobald die Abfahrtszeiten feststehen werden sie auf der Internetseite der Verwaltungsgemeinschaft Laaber - [www.vg-laaber.de](http://www.vg-laaber.de) - veröffentlicht.

#### Nachrichten aus der Gemeindebücherei Laaber:



Die Gemeindebücherei Laaber beteiligt sich seit November 2013 an der Aktion "Lesestart" zur frühkindlichen Leseförderung. Aufgepasst: Es sind noch Lesestartsets für 3jährige Kinder vorrätig. Kommen Sie doch vorbei und holen Ihr persönliches Paket ab!



Auch in diesem Jahr laden wir alle Schulanfänger zum Besuch in die Bücherei ein. Jedes Kind bekommt von uns einen Leseausweis und ein T-Shirt mit dem Aufdruck "Ich bin 1. Klasse".

Am 25. September um 16.00 Uhr wollen wir ein gemeinsames Foto fürs Album und die Presse machen. Seid Ihr dabei? Dann kommt doch in die Bücherei!





**Ihr Bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger Anton Ferstl teilt mit:  
Ankündigung zur jährlichen Überprüfung Ihrer Öl- bzw. Gasfeuerungsanlage und der  
Feuerstättenschau**

- **Ab 01.09.2014** führen wir die jährlichen Abgaswegeüberprüfungen bzw. Messungen der Heizungsanlagen durch in:
- **Laaber, Ortsteil Kronbügl** mit den Straßen: Am Kronbügl, Rückschwaller Weg, Erzgebirgstr., Endorfer Str., Ostpreußenstr., Sachsenstr., Nordgaustr., Schlesierstr., Sudetenstr., Mitterer Weg, Ahornweg, Buchenweg, Brunner Str. sowie Ziegelhütte.
- **Ab 22.09.2014 Laaber** mit den Straßen: Bahnhofstr., Am Hofbau, Burghof, Am Schlossberg, Frühlingstr., Auf der Schlossbreite, Rosenweg, Sonnenweg, Fliederweg, Tulpenweg, Erikaweg, Beratzhausener Str., Papiermühle, Lindenhof, Hademarweg, Am Turm, Marktplatz, Burgweg, Regensburger Str., Schaggenhofener Str., Kühberg, Martinsweg, Frauenberger Str., Spitaläcker, Weinbergweg, Augasse, Kirchplatz, Schernrieder Str., Am Kalvarienberg, Talweg und Jakobstr..

In den Straßen Beratzhausener Str., Hademarweg, Am Turm, Marktplatz, Burgweg, Regensburger Str., Schaggenhofener Str., Kühberg, Martinsweg, Frauenberger Str., Spitaläcker, Weinbergweg, Augasse, Kirchplatz, Schernrieder Str., Am Kalvarienberg, Talweg, Jakobstr., Papiermühle und Lindenhof wird die **Feuerstättenschau** durchgeführt (wo 2014 noch nicht geschehen).

Sollten Sie Rückfragen haben, können Sie mich unter der Tel. Nr. 09492/20 74 50 ab 18.00 Uhr erreichen.

gez. Anton Ferstl      Bevollmächtigter Bezirksschornsteinfeger – Degerndorf E 9 a – 92331 Lupburg

**Hinweis:** Jede neu aufgestellte Feuerstätte ist laut Gesetzgeber bereits seit 2008 melde- und abnahmepflichtig.

**„Lehrling für Sept. 2015 gesucht, bei Interesse melden Sie sich bitte bei uns.“**

**"Freunde des alten Hauses in Deuerling"**

Am **Donnerstag, dem 25. September 2014**, findet um **20 Uhr** im **Bräustüberl** in der **Regensburger Straße** eine **außerordentliche Vollversammlung** statt.

Der bisherige 1. Vorsitzende Wolfgang Lutz ist aus gesundheitlichen Gründen von seinem Amt zurückgetreten. Wir müssen daher eine/n neuen Vorsitzenden wählen. Aus diesem Grunde bitte ich um zahlreiches Erscheinen der Mitglieder des Vereins.

gez. 2. Vorsitzende Dr. Anke Janssen



**Impressum:**

Mitteilungsblatt und Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Laaber.

Das Mitteilungsblatt und Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Laaber erscheint monatlich und wird allen Haushaltungen kostenlos zugestellt.

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Laaber,  
Jakobstraße 9, 93164 Laaber,  
Telefon 09498 / 94 01 13

Druck: Scheck Druck GmbH & Co. KG, Hemau,  
Telefon 09491/9536-0

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Für die Verwaltungsgemeinschaft Laaber der jeweilige Gemeinschaftsvorsitzende oder dessen Stellvertreter.

Für die Mitgliedsgemeinden Markt Laaber, Gemeinde Brunn, Gemeinde Deuerling, deren jeweiliger Bürgermeister.

Für die Schulverbände Laaber und Deuerling deren jeweiliger Schulverbandsvorsitzender.

Verantwortlich für den sonstigen (nichtamtlichen) Teil ist der Gemeinschaftsvorsitzende.

Namentlich gekennzeichnete Beiträge sind außer Verantwortung der Verwaltungsgemeinschaft.

Für die Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten die jeweils von der Verwaltungsgemeinschaft Laaber festgesetzten Preise.

Für nicht ausgelieferte Exemplare infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse können keine Erstattungen vorgenommen werden.

Weitgehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

**Filmcafé am Morgen**

Einmal im Monat, jeweils der 2. Mittwoch,

Beginn ab 10:30 Uhr

**Mittwoch,  
10. Sep. 2014**

**Filmbeginn 11:00 Uhr**

Wir bieten Ihnen den Eintritt zu einem ausgewählten guten Film an, dazu gibt es Kaffee oder Tee oder 1 Glas Sekt und eine Brezn / Butterbrezn oder leicht süßes Gebäck.

**Der Preis beträgt 6,50 €** (incl. 3,00 € für Verzehr)



**Hectors Reise oder die Suche nach dem Glück**

Basierend auf dem Millionenbestseller von François Lelord sucht Simon Pegg in Hectors Reise oder die Suche nach dem Glück, nach dem Geheimnis wahrer Glückseligkeit und bereist dafür die ganze Welt.

Hector ist Psychiater – und ein lebenswürdiger Exzentriker. Er lebt und praktiziert in London. Er hat nur ein klitzekleines Problem: Seine Patienten werden und werden einfach nicht glücklich, obwohl er sich die größte Mühe damit gibt. Er fasst einen Entschluss: Auf der Suche nach dem Geheimnis des Glücks will er die Welt bereisen. Gibt es das wahre Glück denn überhaupt? Und falls ja: Kann auch er glücklich werden? Für die Antworten auf diese großen Frage lässt er seinen Alltag und seine Praxis hinter sich und macht auf seiner interessanten, aber auch gefährlichen Reise allerlei Bekanntschaften und Entdeckungen.

Für eine gute Vorbereitung der Veranstaltung bitten wir, wenn möglich, um eine Reservierung ein paar Tage zuvor. Diese ist für Sie kostenfrei und unverbindlich.

**Regina Filmtheater Tel.: 0941 – 41625 Holzgartenstr. 22**  
Bushaltestellen: Holzgartenstr. Linie 8, Steinweg Linie 12, Holzgartenstr./Weichs-DEZ Linie 4, Weichserweg Linie 8, Reinhausen Brücke Linie 3, Frankenstr. (Avia Hotel) Linie 13

Der Film-Termin am 2. Okt. 2014 - Unser Filmangebot im Oktober  
Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen. - Wenn Sie Zeit haben,  
planen Sie bereits jetzt einen schönen Kinobesuch im Regina Filmtheater ein.

In Zusammenarbeit der Servicestelle für Senioren und Behinderte des Landratsamts Regensburg.

**FILMCAFFÉ**



ABC  
123  
ABC

# Der Elternbeirat der Grund- und Mittelschule Laaber

**Wir gratulieren unseren Absolventen ganz herzlich  
und wünschen für Ihre berufliche und schulische  
Zukunft alles Gute! *Wir sind stolz auf euch!***



Fotos by Eva Kuttenberger

Ein herzliches Dankeschön sagen wir allen Verantwortlichen  
der würdevollen Entlassfeier sowie allen Gästen,  
die mit unseren Schülerinnen und Schülern gefeiert haben:

- den Geistlichen Pfarrer Krystof Luszawa, Pfarrerin Sibylle Thürmel, Vikar Christop Zeh, Gemeindeassistentin Kathrin Blödt und Religionslehrer Johannes Stahlich für die wunderschöne Gestaltung des Wortgottesdienstes
- Rektor Kurt Frammelsberger sowie Bürgermeister und Schulverbandsvorsitzenden Hans Schmid für die lieben Worte
- Klassenleiterin Gaby Griese-Heindl für die jahrelange Begleitung der Schülerinnen und Schüler sowie die schöne Abschiedsrede
- den beiden Klassensprecher Nico Käufer und Monika Rieger für das amüsante und geschenkereiche Abschieds- bzw. Fußball-ABC

sowie allen Helfern, Lehrern, Eltern, Hausmeisterehepaar, Putzfeen, Ehemaligen, Wegbegleiter..

..... und allen die wir hoffentlich nicht vergessen haben!

Besonders gratulieren wir nochmal unseren drei Schulbesten:

Samira Decker - Nico Käufer - Rebekka Retsch



**Nicht vergessen:  
Am Dienstag, den 16. September 2014  
beginnt das neue Schuljahr!**



Hallo,

zu Beginn der Sommerferien hatte der Jugendarbeitskreis ein besonderes Highlight für euch geplant. Geocaching war angesagt. Aufgeteilt in Gruppen begaben wir uns mit über 20 Jugendlichen auf Schatzsuche nach Eichhofen. Ausgerüstet mit GPS Geräten galt es den jahrhundertlang verschollenen Schatz von Burg Loch zu finden, die der



Burgherr „von Rammelstein“ vor den Feinden versteckt hatte. Die passenden Koordinaten, die immer zum nächsten Hinweis führten, mussten durch Rätselfragen erraten werden.

Jede Gruppe wollte natürlich als erste den Schatz finden. Es war ein richtiges Wettrennen. Nach 2 Stunden spannender Suche zwischen Felsen und Dickicht fanden wir eine Truhe mit Goldtalern in einer Felsspalte. Es wurde brüderlich geteilt und jeder Teilnehmer erhielt noch einen Gutschein für eine Bratwurstsemmel und ein Getränk.



Zurück in Deuerling warteten Würstl, Steaks und Getränke beim Jugendtreff auf die Schatzsucher. Zum Sommerfest waren auch viele Eltern und Geschwister gekommen. Es wurde eine schöne Familienfeier und die jüngeren Geschwister freuten sich, dass sie auch einmal in den Jugendtreff durften.



**Was nicht ganz so schön war:**

Ende Juni haben wir euch das erste Mal die Info gegeben, dass am Freitag, 1. August das Geocaching stattfindet. Wir baten darum, euch anzumelden, damit wir entsprechend GPS- Geräte, Betreuer und auch Verköstigung organisieren können. Die Werbung erfolgte durch Flyer, Mitteilungsblatt, Plakate und MZ. Anmeldeschluss war Montag, der 28. Juli. Wir verlängerten nochmals bis Mittwoch. Am Donnerstagnachmittag - einen Tag vor dem Fest - wollten sich nochmals 12 Jugendliche anmelden, was ich jedoch ablehnen musste, da die Planung stand und, ganz abgesehen von der Verköstigung, 12 Personen nochmals eine Gruppe ergeben hätten. Leider wollten das manche Eltern nicht akzeptieren und waren darüber ziemlich erbost. Das war ein Wermutstropfen, was das schönen Fest aber wieder aufgewogen hat.

**☒ Nächster Jugendtreff:** Freitag, der 19. September von 18.00 -21.00 Uhr.

Tschüß bis zur nächsten Ausgabe  
Eure Sieglinde Spangler



☎ 2436  
✉ sieglinde-spangler@gmx.de



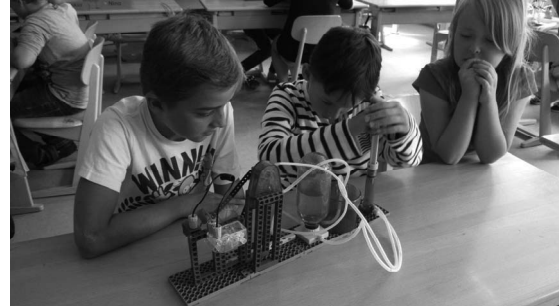
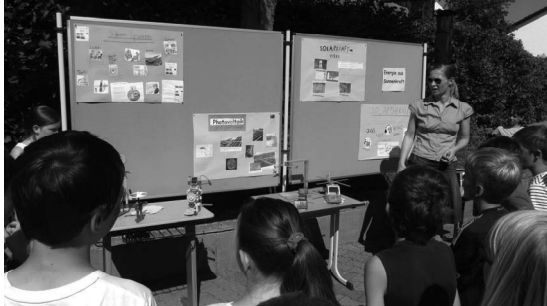
## Grundschule Deuerling informiert:

Am Kirchberg 14 93180 Deuerling

### Energiewoche an der Deuerlinger Grundschule

Bei dem Projekt der „Energie-Bildungs-Offensive“ (EBO) setzten sich die Schüler der 3. und 4. Klassen intensiv mit der Energie Thematik auseinander. In Zusammenarbeit mit der Energieagentur Regensburg wurden die Kinder zu „Energie Experten“ ausgebildet. Herr Kiesl von der Agentur führte an die Energiethemen heran und unterstützte die Schüler bei praxisorientierten Experimenten zu den Bereichen Energieerzeugung, Energieeinsparung und Energieverhalten. Unter der Leitung der Lehrkräfte Katrin Dinauer, Susanne Fiedler und Lydia Jugl befassten sich die 3. und 4. Klässler mit Sonnenenergie, Windkraft und Wasserkraft. Schwerpunkt dabei war der Wechsel von den fossilen Energiequellen hin zu regenerativen Energien. Auf Plakaten, mit kurzen Referaten und kindgerechten Experimenten stellten die „Umweltexperten“ am Energietag der ganzen Schule ihre Ergebnisse vor.

Mit ihrem Wissen können die Kinder die Energiewende besser verstehen und sich für umweltbewusstes Verhalten einsetzen.



## Jugendtreff Markt Laaber



Hier ein paar Eindrücke von unserer Buttonaktion am Laaberer Bürgerfest am 26.07.2014  
Vielen Dank für euren Besuch, eure Kreativität und euer Interesse:)



Viele Grüße, das Jugendtreff-Team, Daniela & Stefan



**Daniela Weiß**  
Diplom-Pädagogin



**Stefan Conkright**  
Pädagogischer Mitarbeiter

Und so könnt ihr uns erreichen:  
Jugendtreff Laaber  
Am Kalvarienberg 2  
Mittelschule Laaber im „Schülercafé“  
93164 Laaber  
jugendtreff.laaber@gmx.de  
Facebook: Jugendtreff Laaber  
Tel.: 09498-9040500 (während der Öffnungszeiten)

Die jeweiligen Öffnungszeiten des Jugendtreffs schreiben wir immer neu aus - zu finden unter Facebook oder im Aushang im Schülercafé der Mittelschule Laaber. Bei Fragen, Wünschen und Anregungen könnt ihr uns auch gern kontaktieren ☺  
Wir freuen uns über sämtliche Rückmeldungen! Bis bald im Schülercafé...

## Veranstaltungskalender der Verwaltungsgemeinschaft Laaber

Datum/Uhrzeit	Ort/Lokalität	Veranstaltung/Veranstalter
Mo. 01./08./15./ 22./29.09.2014	Tanzraum Papiermühle 20:00	<b>Tanzkreis - Lust auf Bewegung zu zweit ? Perfekt Tanzen zum Spaß –</b> Infos unter <b>09493-90 24 80</b> Tanzclub Laaber
Mo. 01./08./15./ 22./29.09.2014	Laaber, Frühlingstr. 34 20:15 – 22:00	<b>Töpfergruppe - offen für alle Interessierte - Anmeldung im ZAK erforderlich</b> ZAK, E. Göpfert, Tel. 906139
Di. 02./09./16./ 23./30.09.2014	Laaber, Frühlingstr. 34 18:30 – 19:30	<b>QiGong-Gruppe - Neueinsteiger/-innen Anmeldung im ZAK erforderlich</b> ZAK, E. Göpfert, Tel. 906139
Mi. 03.09.2014	Brunn oder Eglsee	<b>Gemeinderatssitzung Brunn - unter Vorbehalt</b> Gemeinde Brunn
Do. 04.09.2014 20:00	Gasthaus Graßl Eglsee	<b>Sing-Sitzweil</b> Verein für Kultur und Brauchtum Frauenberg
Fr. 05./12./19./ 26.09.2014	Laaber, Frühlingstr. 34 09:00 – 10:00	<b>YIN YOGA u. Tibeter Training m. Marion Robl, offene Gr., immer freitags, 10 €,</b> <b>Anm./Info 0941-5843548</b> ZAK, E. Göpfert, Tel. 906139
Sa. – Fr. 06.09.2014 - 12.09.2014	Frauenberg	<b>Kirtakegeln - abends</b> Stammtische Frauenberg
Sa. 06.09.2014 19:00	Laaber Brauereigasthof Plank	<b>Stammtisch</b> Nachtfalken Eisenhammer
Sa. 06.09./20.09.2014 19:00	HADEMAR - Haus Laaber, Burgweg 6	<b>In 90 Minuten um die Welt - Unterhaltsame Musikgeschichte(n) –</b> <b>Erw. 7 €, Kinder 4 €</b> Hademar - Haus der Musik - Tel. 906950
So./Mo. 07.09.2014 - 08.09.2014	Gasthaus Haller Endorf	<b>Kirchweih in Endorf - siehe Anzeige -</b> Gasthaus Haller, Endorf
So. 07.09.2014	Deggendorf	<b>Fahrt in die Gartenschau nach Deggendorf - Anm. Tel. 646 oder</b> <b>ab 19 Uhr Tel. 905434</b> OGV Laaber
So. 07.09.2014 Abfahrt 07:00	Würzburg	<b>Ausflug nach Würzburg - Anm. bei Wurmstein am Marktplatz (Post)</b> <b>oder F. Zott, Tel. 1547 - siehe Anzeige -</b> SKK Laaber
So. 07.09.2014 09:30	Endorf	<b>Patrozinium in Endorf</b> Pfarrei Laaber
So. 07.09.2014 10:00	Deuerling Bräustüberl	<b>Monatsversammlung</b> SKRK Deuerling, Reservistenabteilung
So. 07.09./21.09.2014 15:00	HADEMAR - Haus Laaber, Burgweg 6	<b>In 90 Minuten um die Welt - Unterhaltsame Musikgeschichte(n) –</b> <b>Erw. 7 €, Kinder 4 €</b> Hademar - Haus der Musik - Tel. 906950
Di. 09.09.2014 9:00	Grundschule Deuerling	<b>Sitzung des Gemeinderates Deuerling</b> Gemeinde Deuerling
Di. 09.09.2014 19:30	BRK Heim Etterzhausen	<b>Ausbildungsabend der Bereitschaft Nittendorf-Deuerling und des HvO Markt</b> <b>Nittendorf</b> Bereitschaft Nittendorf-Deuerling und HvO Markt Nittendorf
Do. – Do. 11.09.2014 - 18.09.2014	Laaber	<b>Fahrt nach Dalmatien (Kroatien)</b> OGV Laaber
Fr. 12.09.2014	Gasthaus Trettenbach Laaber	<b>Jubiläumsfeier mit Schlachtschüsseessen ab 12 Uhr u. zünftiger Musik m. d.</b> <b>Knöpferlblösn ab 19 Uhr - siehe Anzeige -</b> Gaststätte Trettenbach
Fr. – Mo. 12.09.2014 - 15.09.2014	Frauenberg	<b>Frauenberger Kirta – siehe Anzeige 1. Seite und Extra-Seite</b> Pfarrei Frauenberg, Gde. Brunn, Kirtaburschen u. Kirtamädln, Verein f. Kultur u. Brauchtum Fbg.
Fr. 12.09.2014 20:00	Laaber Brauereigasthof Plank	<b>Monatsversammlung</b> SKK Laaber
Fr. 12.09.2014 20:00 - 23:00	Landgasthof Frauenberg	<b>Bayerisches Musik-Kabarett: Helmut A. Binser – Infos u. Karten bei Fred</b> <b>Amann, Tel. 01525-3693802 – Karten im VVK 16 €</b> CSU/FWG Brunn
Sa. 13.09.2014 10:00 - 19:00	Laaber Mehrzweckhalle	<b>35 Jahre TSG Laaber Volleyball</b> TSG Laaber Abt. Volleyball
Sa. 13.09.2014 15:00 - 16:30	Laaber Cafe Zeitler (Gewölbekeller)	<b>Das Gespenst von Canterville zu Gast in Laaber - eine Lesung für Eltern und</b> <b>Kinder ab 5 Jahren – 8 € -</b> vhs - Außenstelle Laaber
So. 14.09.2014 08:30 - 18:00	Kirche St. Martin Deuerling	<b>Tag des offenen Denkmals</b> Pfarrei Deuerling
Mo. 15.09.2014 :00	Laaber Rathaus	<b>Sitzung des Marktgemeinderates Laaber</b> Markt Laaber
Sa. 20.09.2014	Laaber, Deuerling und Brunn	<b>Mittelbayerischer Landkreislaf durch den Landkreis Regensburg</b> <b>- siehe Anzeige -</b> Mittelbayerischer Landkreislaf
Sa. 20.09.2014 Abfahrt 13:00	Laaber	<b>Gehbehindertenausflug - Wallfahrtskirche Eichlberg: Kirchenführung u.</b> <b>Andacht, anschl. Einkehr – Anm. Tel. 1781 oder Tel. 645</b> KDFB Laaber
Sa. 20.09.2014 14:00	Marktplatz Laaber	<b>Weinfest mit badischem Federweißen, Zwiebelkuchen, Kaffee und Kuchen –</b> <b>siehe Anzeige -</b> SPD Ortsvereine Laaber, Brunn und Deuerling
Sa. 20.09.2014 19:00	Laaber Brauereigasthof Plank	<b>Stammtisch</b> Nachtfalken Eisenhammer
So. 21.09.2014 13:30	Laaber Mühlwiese	<b>17. Labertaler Jakobus-Ritt mit Pferdesegnung – siehe Anzeige -</b> TSG Laaber Fahr- und Reitsportabteilung

Di. 23.09.2014 18:30	Schule Laaber	<b>Italienisch Grundstufe 1 - 15 x</b> vhs - Außenstelle Laaber
Mi. 24.09.2014 15:00	Laaber Cafe Zeitler	<b>Handarbeitsnachmittag - Infos bei Susanne Pfisterer unter Tel. 572</b> <b>- siehe Anzeige -</b> "Ich bin Nachbar im Markt Laaber e. V."
Do. 25.09.2014 12:00	Gasthaus Wild Bergstetten	<b>Schlachtschüsseessen – siehe Anzeige -</b> Gasthaus Wild, Tel. 8794
Do. 25.09.2014 16:00	Gemeindebücherei Laaber	<b>Fototermin in der Gemeindebücherei Laaber – siehe Anzeige -</b> Gemeindebücherei Laaber
Do. 25.09.2014 19:45	Laaber alter Kindergarten	<b>Meditative, sakrale Kreistänze - Referentin: Elisabeth Schiel</b> KDFB Laaber
Do. 25.09.2014 20:00	Deuerling Bräustüberl	<b>Außerordentliche Vollversammlung zur Neuwahl des/der</b> <b>1. Vorsitzenden – siehe Anzeige -</b> Freunde des alten Hauses Deuerling
Do. 25.09.2014 20:00	Deuerling Brauereigasthof Goss	<b>Monatstreffen</b> Bund Naturschutz Laaber/Brunn/Deuerling
Fr. 26.09.2014 18:00	Feuerwehrhaus in Deuerling	<b>Start einer neuen Jugendgruppe - Interesse? Dann komm einfach vorbei! –</b> <b>siehe Anzeige -</b> FF Deuerling
Fr. 26.09.2014 19:00	Feuerwehrgerätehaus Frauenberg	<b>Monatsübung</b> FF Frauenberg
So. 28.09.2014 12:00	Gasthaus Wild Bergstetten	<b>Ripperessen – siehe Anzeige -</b> Gasthaus Wild, Tel. 8794
So. 28.09.2014 17:00	Pfarrkirche St. Jakobus Laaber	<b>Herbstkonzert - "Gloria" von Antonio Vivaldi – Leitung: Steven Heelein -</b> <b>Eintritt frei! – siehe Anzeige -</b> Kirchenchor Laaber und MGV Laaber
Di. 30.09.2014 19:00	Edlhausen	<b>Yoga-Aufbaukurs - 11 x</b> vhs - Außenstelle Laaber
Di. 30.09.2014 19:30	Gasthaus Graßl Eglsee	<b>Vortrag: Thema "Anlage eines Hochbeets" – Gärtner. Vorteile u. konstr.</b> <b>Unterschiede, Ideen u. Anregungen</b> OGV Frauenberg und OGV Brunn

**Vorankündigung**

**SECOND-HAND-BASAR – Selbstverkäufer – Mehrzweckhalle Mittelschule Laaber**

**Samstag, 04.10.2014 von 09.30 Uhr bis 11.30 Uhr**

Infos und Nummern bei Anette Bullok, Tel. 09498/906676

*Nähere Informationen siehe Anzeige im nächsten Mitteilungsblatt.*



# Gasthaus Trettenbach, Laaber

## Jubiläumsfeier



**95 Jahre Biere der Fürstlichen Brauerei Thurn und Taxis**

am Freitag, den **12. September 2014**

mit **Schlachtschüsseessen ab 12 Uhr**

**Zünftige Musik mit der Knöpferblösn ab 19 Uhr!**



*Auf Euer Kommen freut sich Familie Trettenbach, Laaber*

# Frauenberger Kirta

## Auf geht's zum Frauenberger Kirtatanz 2014!

Wann? Samstag, den 13. September 2014

Beginn? 20.00 Uhr; Einlass: ab 19.00 Uhr

Wo? im Landgasthof Frauenberg

Eintritt: 7 Euro!

Auf Euer Kommen freuen sich  
die Kirtaburschen Frauenberg mit ihren Madln

Für tolle Musik & gute Stimmung  
ist bestens gesorgt mit den

**donnaweda**  
Die bayerische Partyband



Kartenvorverkauf bei Kammerl Holzbau (ab 29.08.2014; Mo - Sa von 16.00 Uhr bis 19.00 Uhr)

## Kirta - Rock

Sonntag nachmittag ab 15.00 Uhr

Es treten auf:

- Looking for Alaska
- The Wavers
- Stromausfall
- Madam Erica
- The Blue Krauts



## Frauenberger Kirtalauf

Samstag, 13. September 2014

Start beim Gasthaus Graßl, Brunner Str. 14, Frauenberg/Eglsee:  
09:30 Uhr 4,5 km Nordic Walking (3 Dorfrunden á 1,5 km)  
oder 4,8 km Cross Nordic Walking (1 Landschaftsrunde)  
10:00 Uhr 700 m Küche Aktiv Bambinilauf  
10:15 Uhr 4,5 km Hauptlauf (3 Dorfrunden á 1,5 km)  
11:00 Uhr Staffellauf 3 x 1,5 km  
15:30 Uhr Siegerehrung beim Kirtabaum in Frauenberg



Startgebühr: Kinder, Jugendliche bis 16 Jahren 2 €  
Nordic Walking/Hauptlauf 5 € + 2 € Verzehrgutschein  
Staffelteam gesamt 6 €

**Jeder Bürger, jeder Hobbysportler und auch Familien sind herzlich willkommen.**

Jeder Teilnehmer erhält eine Urkunde und die begehrte Sammeltasse 2014 mit Motiv der Kirche Brunn.  
Die ersten 3 Staffeln erhalten einen attraktiven Sonder-Preis.  
An der Verpflegungsstelle gibt es Wasser.  
Weitere Getränke und Speisen gibt es beim Gasthaus Graßl in Eglsee. Hier gilt der Verzehrgutschein.

**Anmeldung :**

Nordic Walking Dorf/Cross     700 m Bambini     4,5 km Hauptlauf     Staffel 3 x 1,5 km

\_\_\_\_\_  
(Vorname, Name)

\_\_\_\_\_  
(Jahrgang)

\_\_\_\_\_  
(Straße)

\_\_\_\_\_  
( PLZ, Ort)

\_\_\_\_\_  
(Verein)

Voranmeldung: Marcus Trojan, Eglsee, Lüßlbrunnweg 3, [marcus.trojan@t-online.de](mailto:marcus.trojan@t-online.de)

Veranstalter: Gemeinde Brunn, Organisation: TSV Brunn, [www.tsvbrunn.de](http://www.tsvbrunn.de)

Mit der Anmeldung erklärt der Teilnehmer den Haftungsausschluss gegenüber dem Veranstalter

## Der erste große Bau-/Kaufinformationsorientierungstag!

**Bauen oder kaufen?**

Was sind Kauf- oder **Baunebenkosten**?

Brauche ich unbedingt **Eigenkapital**?

Kurze oder lange **Zinsbindung**?

11.10.2014

Mit oder ohne Riester?

11.10.2014

9.00-12.00 Uhr

**Wie lange** vorher sollte ich planen?

9.00-12.00 Uhr

### **Fragen über Fragen!**

Wir beantworten neutral und sachlich ihre Fragen rund um den Erwerb einer Immobilie.

Ab jetzt einmal im Monat - mit wechselnden Gästen rund ums Thema Bauen oder Kaufen.

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Servicebüroteam der **Debeka**

Beratzhausener Str. 1

in Laaber

Tel: 09498/9070946

*Gloria*  
D-Dur RV 589

## **Herbstkonzert** in der Pfarrkirche Laaber



*Del. Sig. D. Antonio Vivaldi*

kath. Kirchenchor St. Jakobus  
Männergesangsverein  
Leitung: Steven Heelein

**Sonntag, 28.09.2014**  
**17:00 Uhr**

Eintritt frei - Spenden erbeten

Die SKK Laaber macht am 07.09.2014 einen Ausflug nach Würzburg. Abfahrt am Marktplatz 7<sup>00</sup> Uhr.

Vormittags Besichtigung der Residenz mit Führung, anschließend Mittagessen. Nachmittags Besichtigung der Feste Marienberg.

Rückfahrt mit einer gemütlichen Einkehr.

Fahrpreis: 20 Euro inkl. Führung.

Anmeldung bei Wurmstein am Marktplatz (Post) oder F. Zott Tel. 1547.



Tag der offenen Tür bei Mühlen und Wasserkraftwerken im Tal der Schwarzen Laaber  
Sonntag, 28. September 2014

13.00 – 14.00 Uhr	<b>1</b> Poschenrieder Mühle Sinzing Poschenrieder Mühle Bahnweg 1 93161 Sinzing www.poschenrieder-muehle.de	13.00 Uhr <b>Eröffnung</b> mit Landrätin Tanja Schweiger 13.10 Uhr <b>Mühlen-Führung</b> mit der Inhaberin Andrea Ramsauer (ca. 40 min)  Die Poschenrieder Mühle wird u.a. zur Mehlherstellung genutzt
13.00 – 18.00 Uhr	<b>2</b> Schlossbrauerei Eichhofen-Nittendorf Von-Rosenbusch-Strasse 8 93152 Nittendorf www.eichhofener.de	<b>Familihtag „Energiewende“</b> in der Mühle Eichhofen ■ Geräte zur Energieerzeugung und Energiemessung; ■ Pilzpräsentation; Bau eines Insektenhotels usw. ■ Verkauf von Bioprodukten und Käse von Biobauern ■ Bewirtung Näheres: www.regensburg.bund-naturschutz.de, OG Nittendorf
13.00 – 18.00 Uhr	<b>3</b> Münchsmühle an der Schwarzen Laaber Münchsmühle 2 93164 Laaber www.muenchsmuehle-laaber.de	<b>Darstellung der Münchsmühle</b> auf Schaufel Die Münchsmühle zählt zu den ältesten Mühlbauten entlang der Schwarzen Laaber und hat ihren Ursprung um 1050. Gastronomie und Hundepension
13.00 – 18.00 Uhr	<b>4</b> Privatbrauerei Michael Plank Marktplatz 1 93164 Laaber www.brauerei-plank.de	<b>Besichtigung des nahegelegenen Wasserkraftwerks</b> Gastronomie
13.00 – 18.00 Uhr	<b>5</b> Hartmühle Campingplatz und Landgasthof Hartmühle 1 93164 Laaber www.hartmuehle.de	<b>Besichtigung des Wasserkraftwerks</b> zur Stromerzeugung Gastronomie
13.00 – 17.30 Uhr	<b>6</b> Schafbrückmühle Gaststätte Schafbrückmühle 1 93164 Laaber	<b>Besichtigung des Wasserkraftwerks</b> zur Stromerzeugung Gastronomie
13.00 – 18.00 Uhr	<b>7</b> Friesenmühle Landgasthof & Pension Friesenmühle 1 93176 Beratzhausen www.friesenmuehle.de	<b>Nutzung der Mühle:</b> Gespräch mit der Inhaberin Maria Seitz Gastronomie
14.00 – 17.00 Uhr	<b>8</b> Pexmühle Beratzhausen Pexmühle 3 93176 Beratzhausen	<b>Geschichte und Nutzung</b> der privaten Wasserkraftmühle zur Stromerzeugung; Gespräch mit der Inhaberin Gabriele E. Fromm



## Karate für Kinder ab 6 Jahren



**Fitness  
Spaß  
Konzentration  
Selbstverteidigung  
Körperbeherrschung**

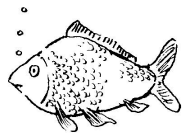


Übungszeiten: Dienstag, 17.15 – 18.15 Uhr  
Donnerstag, 17.00 – 18.00 Uhr  
jeweils Turnhalle der Grundschule Laaber

Barfuß in bequemer Sportkleidung  
Einstieg jederzeit möglich  
Mehrere Übungsstunden kostenlos.  
Paralleles Training für Erwachsene  
Ideal für „Eltern-Kind-Karate“  
Nur lizenzierte, erfahrene Trainer

Info:  
Helmut Waas, Abteilungsleiter Tel. 09404/954105  
Waltraud Freihart, Kindertrainerin Tel. 09491/3465

**Vorbestellung  
wünschenswert**



## Gasthaus „Plank“ Brunn

**Telefon 1509**

### Angebote Sommer 2014:

- knackige Salatteller mit Schweinefilet oder Putenstreifer
- hausgemachte Sulzen und Brotzeiten
  - delikate Fischteller
  - diverse Braten und Haxen
- Jeweils mit Gratis-Nachspeise an Sonntagen!



Unser Tante-Emma-Laden ist täglich von 6.30 – 12.00 Uhr für Sie geöffnet (außer Dienstag, Mittwoch und Donnerstag)  
(ab 6.30 Uhr frische Brötchen und Schinken, Salami, Käse, usw.) **Samstag ab 7.00 Uhr warmer Leberkäs**

## Kirchweih in Endorf im Gasthaus Haller

**Sonntag, den 07. September 2014**

ab 11 Uhr

Mittagstisch

Kaffee und Kuchenbuffet

Hausmacherbrotzeiten

bei günstiger Witterung: **Gartenbetrieb**

**Montag, den 08. September 2014 - Nachkirta**

*Wirtin Katharina Buckow mit Team freut sich auf Ihren Besuch!*







## **17. Labertaler**

# **Jakobus-Ritt mit Pferdesegnung**

**Sonntag, den 21. September 2014**

\*\*\*\*\*

### Programm

- |           |   |
|-----------|---|
| 13.30 Uhr | Aufstellung der Jakobus-Ritt Teilnehmer auf dem Festplatz in Laaber (Mühlwiese) |
| 14.00 Uhr | Jakobus-Ritt/Festzug durch den Markt Laaber zusammen mit Herrn Pfarrer Lusawa   |
| 14.30 Uhr | Pferdesegnung, Verteilung der Erinnerungsrosetten                               |
| 15.00 Uhr | Rahmenprogramm  |

Wir bitten die Teilnehmer, sich dem Anlass entsprechend zu kleiden und die Pferde zu schmücken.

**Viele Zuschauer willkommen. Für Ihr leibliches Wohl wird bestens gesorgt.**

Alle Fragen an Barbara Kohl, Tel. 0172/6684126 oder Marion Schneider, Tel. 0151/19501896.



**TSV BRUNN 1961 e. V.**  
Abteilung Power Kids and Teens



**Kinderturnen**

Liebe Eltern!

Wir laden herzlich alle Kinder ab 3 Jahren zum **Turnen** in der Grundschulturnhalle in Laaber ein. Dieses findet immer **montags** zu nachfolgenden Uhrzeiten statt. Interessierte dürfen gerne an einer unverbindlichen Schnupperstunde teilnehmen. Wir freuen uns über jeden Neuzugang.

Gruppe	Uhrzeit	Alter der Kinder	Ansprechpartner
Gruppe 1	15.45 Uhr - 16.30 Uhr	3 - 4 Jahre	Angelika Herrmann (Tel.Nr.: 09498/902903)
Gruppe 2	16.30 Uhr - 17.15 Uhr	ab 5 Jahren	Bettina Raab (Tel.Nr.: 09498/902822)

Bei Unklarheiten oder Fragen stehen die Ansprechpartner gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Euer Kommen ab 22. September 2014.

*Viele Grüße und weiterhin noch schöne Ferien wünschen  
die Power Kids*

# WEINFEST

# SPD

**Die SPD Ortsvereine Laaber, Brunn und Deuerling laden ein zum**

**traditionellen Weinfest am Samstag, den 20.09.2014  
um 14 Uhr am Marktplatz in Laaber**

**mit badischem Federweißen, Zwiebelkuchen,  
Kaffee und Kuchen**

**für Kinder gibt es eine musikalische Überraschung  
mit Thomas Dürr**



**Bei Abgabe von diesem  
Gutschein erhalten Sie ein  
Glas Federweißen gratis!**

**Gutschein  
1 Glas Federweißer  
SPD Weinfest**



# Freiwillige Feuerwehr Deuerling

Wir starten eine neue Jugendgruppe!

Du bist...

... mindestens 13 Jahre alt... hast Lust anderen Menschen zu helfen... bist technikinteressiert... möchtest neue Leute aus deiner Gemeinde kennenlernen... möchtest Action und Spaß haben?

Wenn ja, dann komm vorbei und informiere dich!

Am **Freitag, den 26.09.2014 um 18:00 Uhr** am Feuerwehrhaus Deuerling

Auf euer Kommen freut sich das Jugendwartteam!

Sebastian Baumer, Andreas Fechter, Josef Goss, Andreas Baumer, Alexander Vescia

Sie finden uns auch auf [www.ff-deuerling.de](http://www.ff-deuerling.de) und **facebook**



## BRAUT ebene1

Frauenberger Str. 20 93164 Laaber  
Tel.: 09498/ 90 71 077  
Mo. – Fr. Termine nach Vereinbarung

**Modenschau der Saison 2015 mit 3. Hausmesse rund um die Braut**  
... aktuelle Infos [www.brautebene1.de](http://www.brautebene1.de)

Samstag 04.10.2014: 1. Durchgang 11<sup>00</sup> Uhr,  
2. Durchgang 13<sup>00</sup> Uhr

Platzreservierung erforderlich unter 09498 - 90 71 077 oder unter [www.brautebene1.de](http://www.brautebene1.de)

## Gasthaus Wild Bergstetten

### Schlachtschüsselessen

am Donnerstag 25.09.14 und 23.10.14 ab 12.<sup>00</sup>

Hausgemachte Würste u. Geräuchertes Fleisch zu verkaufen.

### Ripperlessen

am Sonntag 28.9.14 und 26.10.14 ab 12.<sup>00</sup>

Um Voranmeldung wird gebeten!

Öffnungszeiten:

Mittwoch – Sonntag ab 18.<sup>00</sup> Uhr

Auf Vorbestellung:

Sonntag- Mittagstisch gerne möglich!

Tel. 09498/8794

Laaberer Str. 5, 93164 Bergstetten



Gerne bewirten wir Sie für besondere Anlässe z. B. Geburtstage, Kommunionen, Weihnachtsfeiern u. sonstige Familienfeiern.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Ihre Familie Wild



## Karate für Erwachsene



Konzentration  
Fitness  
Selbstverteidigung  
Körperbeherrschung  
Spaß



Übungszeiten: Dienstag, 17.15 Uhr  
Donnerstag, 17.00 Uhr  
Sporthalle der Grundschule Laaber  
Beginn: Donnerstag, 18. September 2014

Barfuß in bequemer Sportkleidung  
Ideal auch für Mütter (Kindertraining parallel)  
Einstieg jederzeit möglich, auch nur einmal pro Woche  
Mehrere Übungsstunden sind kostenlos  
Keine sportlichen Voraussetzungen nötig

Info:

Helmut Waas, Abteilungsleiter Tel. 09404/954105  
Waltraud Freihart, Kindertrainerin Tel. 09491/3465

# Singkreis Deuerling



## Unsere Angebote:

### Musik für jedes Lebensalter!

#### **MUSIKBAUSTELLE**

im Kindergarten St. Markus (auch Gruppe Deuerling)

#### **MUSIKALISCHE FRÜHERZIEHUNG**

für Kinder ein Jahr vor der Einschulung

#### **KINDERCHOR**

für Kinder ab der 1. Klasse

#### **SINGKREIS**

anspruchsvolle Chormusik jeglicher Art

## Unterricht in den Fächern:

Geige – Cello – Blockflöte – Querflöte – Klavier – Orgel –  
Gitarre – Ukulele – Singen – Ensemblesmusizieren  
Alle Streichinstrumente (auch Bratsche und Kontrabass)  
auf Anfrage  
in Deuerling und Waldetzenberg bei qualifizierten  
Lehrkräften

**An-, Ab- und Ummeldungen bitte sofort – die Plätze sind begrenzt!**

---

### Kontakt:

#### Unterricht allgemein & Musikbaustelle:

Christian Hollweck – Tel. 0 170-82 51 930 – christian.hollweck@web.de

#### Musikalische Früherziehung

Monika Forster

Tel. 0 94 98-85 35

#### Kinderchor – Singkreis-Chor

Robert Göstl

Tel. 0 94 98-904 621

rgoestl@vm-buero.net

## Neue BRK-Bereitschaft Nittendorf-Deuerling feiert erstes gemeinsames Sommerfest



Am 12. Juli feierte die aus den zwei Bereitschaften Nittendorf und Deuerling, die bis zur Jahreshauptversammlung 2013 eigenständig agierten, neu gegründete BRK-Bereitschaft Nittendorf-Deuerling im BRK-Heim in Etterzhausen ihr erstes gemeinsames Sommerfest. Und dem nicht genug, mitfeiern durften auch die Gruppen des Arbeitskreises Helfer-vor-Ort (HvO) des Marktes Nittendorf und das Jugendrotkreuz Deuerling-Nittendorf.

In einem nächsten Schritt wurde ein Logo aus markanten landschaftlichen Bauwerken aus dem Tal der Schwarzen Laber, das beide Gemeinschaften verbindet, entworfen. Aus dem Markt Nittendorf wurde die Burgruine Loch gewählt, aus der Gemeinde Deuerling die Brücke über die Schwarze Laber. Dieses neue Erkennungszeichen wurde in den letzten Wochen auf dem bereitschaftseigenen Krankenwagen angebracht. Anschließend wurde für alle aktiven Helfer eine einheitliche Dienstkleidung mit dem neuen Logo beschafft.

Bereits Anfang Juni waren 7 Mitglieder der Bereitschaft – zwar mit verschiedenen Aufgaben betraut – aber jederzeit gut erkennbar, einheitlich gekleidet für 3 Tage bei der Diözesan-Fuß-Wallfahrt von Regensburg nach Altötting für mehr als 8000 Pilger in Einsatz.

Wer sich über die Arbeit der Bereitschaft Nittendorf-Deuerling oder des Arbeitskreises Helfer-vor-Ort informieren möchte, kann dies an einem Ausbildungsabend, der an jedem zweiten Dienstag im Monat im BRK Heim in Etterzhausen stattfindet, tun. Zusätzliche Informationen, wie z.B. zusätzliche Treffen und Ausbildungsthemen finden Interessierte auf den Internetseiten [www.brk-nittendorf.de](http://www.brk-nittendorf.de) und [www.hvo-nittendorf.de](http://www.hvo-nittendorf.de). Die Gruppen des Jugendrotkreuzes treffen sich je nach Altersklasse im zweiwöchigen Wechsel donnerstags bzw. freitags. Nähere Informationen findet man auf der Homepage [www.jrk-deuerling.de](http://www.jrk-deuerling.de).



### *Anlässlich meines 85. Geburtstages*

*möchte ich mich herzlich bedanken*

*bei Herrn Bürgermeister Hans Schmid, Herrn Pfarrer Krzysztof Lusawa,  
dem Kath. Frauenbund und dem OGV, bei allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn,  
für die Geschenke und Glückwünsche die Sie mir entgegen brachten.*

*Laaber, im Juli 2014*

*Maria Hechfellner*



### *Danke!*

*Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer*

### *D i a m a n t e n e n H o c h z e i t*

*möchten wir uns bei allen Gratulanten sehr herzlich bedanken.*

*Laaber, im August 2014*

*Rosa und Hans Vögeler*

## **Vermietungen:**

Vermiete ab September schöne helle 3 Zimmer Wohnung, 85 qm in Brunn, mit Küche, Abstellkammer, Bad mit WC und Garage, Tel. 09498/902903.

Ab 01.09.2014 5 ½ Zi.-EG-Wohnung mit 145 m<sup>2</sup> bei Laaber zu vermieten. Parkett, Küche, Speis, Bad, sep. WC, Balkon, Garten, Garage, im Keller Hauswirtschafts- u. Abstellraum u. evtl. Zimmer 28 m<sup>2</sup> beheizt. Tel. 1636 ab 17.00 Uhr + WE.

## **Miet-, Kauf-, Pachtgesuche:**

Familie (3 Pers.) sucht Wohnung oder kl. Haus in Laaber zur Miete, Tel. 0176/51743930.

Junges Paar (26 und 24 Jahre), aus der Gegend, ohne Kind, sucht 3 - 4 ZKB inkl. Balkon/Terrasse/Garten in Laaber/Waldetzenberg/Deuerling Am Bhf., Tel. 0176/70439043.

Familie mit 2 Kindern sucht Haus in Waldetzenberg oder in Deuerling zu kaufen. Tel. 09404/952966.

## Vier gute Gründe für einen guten Musikunterricht:

Sie haben Spaß an Musik und Sie wünschen einen soliden Musikunterricht für sich oder Ihr Kind? Dann sind Sie bei uns richtig!



Unser Musikangebot für Sie:

Klavier, Cello, Gesang, Violine, Gitarre, Querflöte, Orgel, Klarinette, Musiktheorie, Gospelchor, Jugend-Kammer-Orchester und für Kinder bis zur zweiten Schulklasse die Flötengruppe „Tuten & Blasen“. Kontakt unter Tel: 904962 oder unter der genannten E-Mail Adresse. Querflöte und Gitarre stellen wir auch als Leihinstrumente zur Verfügung!

Besuchen Sie uns auch unter: [www.musica-nova-laaber.de](http://www.musica-nova-laaber.de)  
Oder schreiben Sie uns: [info@musica-nova-laaber.de](mailto:info@musica-nova-laaber.de)



### Ihr Partner für Gitarren, Verstärker und Zubehör im westlichen Landkreis

Wir bieten Ihnen ein umfassendes Angebot an Gitarren, E-Gitarren, Bässen und Verstärkern. Egal ob Sie Einsteiger oder Aufsteiger im Bereich der Gitarrenmusik sind, wir helfen Ihnen bei der Suche nach dem idealen Instrument. Für Ihre Beratung nehmen wir uns Zeit, dafür verzichten wir auf Ladenöffnungszeiten und vereinbaren mit Ihnen individuelle Beratungstermine.

Service am Kunden und am Instrument steht bei uns an erster Stelle. Gerne geben wir Ihnen ein Instrument mit nach Hause, um es in Ruhe auszuprobieren. Kein Instrument verlässt uns ohne vorherigen Check und optimaler Einstellung.

Vereinbaren Sie einfach telefonisch oder per mail einen Beratungstermin mit uns.

FMF Guitars GbR Schloßstrasse 13, 93164 Laaber  
Ausstellung: Hademarweg 1, 93164 Laaber  
Telefon: 09498/905249  
Internet: [www.fmf-guitars.de](http://www.fmf-guitars.de)  
Email: [service@fmf-guitars.de](mailto:service@fmf-guitars.de)

Washburn  
GUITARS

HIWATT

Laney  
Classic British Amplification



Córdoba

Cole Clark  
Melbourne - Australia

Veelah  
GUITARS

DIGED  
Gitarren Amplifikation

Sie haben Interesse an qualitativ hochwertiger Akkordeonmusik?



Wir bieten Unterricht in jeder Schwierigkeits- und Altersstufe für

- Akkordeon,
- steierische Harmonika,
- Klavier und
- Keyboard.

Unsere Schüler bereichern die kulturelle Landschaft des Marktes bei verschiedenen Auftritten und erspielen regelmäßig Auszeichnungen bei regionalen und internationalen Wettbewerben.

Besuchen Sie uns doch einfach oder kontaktieren Sie uns unter:

09498 / 587

[info@akkordeonclub-laaber.de](mailto:info@akkordeonclub-laaber.de)

[www.akkordeonclub-laaber.de](http://www.akkordeonclub-laaber.de)

**MUSIK-**  
Rock & Pop  
**WERKSTATT**

Musikwerkstatt Frauenberg  
Doll & Kürzinger GbR  
Kapellenweg 3, 93164 Frauenberg  
Laaberer Straße 15 b, 93164 Brunn  
Telefon: 09498/905249  
[www.musikwerkstatt-frauenberg.de](http://www.musikwerkstatt-frauenberg.de)

**Ihr Partner für qualifizierten Musikunterricht.  
Schlagzeug, Gitarre, E-Gitarre, E-Bass, Klavier, Keyboard,  
Saxofon, Gesang, Blockflöte, Tontechnik, Homerecording.  
Ist Ihr Wunschinstrument dabei?  
Dann vereinbaren Sie doch einfach eine kostenlose und unverbindliche  
Schnupperstunde mit uns.**

# Heimatpflege und Literatur

## De Ochsntuor

Afgeschriebm am 01.01.2014 von F. Knerr

Es hot im ganzn Dorf bloß oa Ràdl gebm, a Herrnràdl mit Querstanga. Alle vier Kinda hom ma nochananda 's Foahrn glernt damit. A kloans Ràdl für Kinda hots damois übahaupt no niat gebm – und wenn, na hätt ma ganz gwiß koans kriegt. De ganze Welt is nämli grood im Weltkrieg vasunka und ois, wos aus Eisn woar is eigschmolzn worn, für Kanonakugln, sogoar à unsane Kirchaglockn.

Mia woarn ma lauta Foahrkünstla und san mit deam varostn Vehikl rumgfoahrn, obwoi koans vo unsane kloan Haxl vo da Querstanga bis zu de Padal oweglant hot. Des hots a niat braucht, weil mia san mim rechtn Haxn unta der Querstanga durch neigstiegn, dann - mim Kopf in da Höh vom Lenka - links am Ràdl droghenkt, mit de Füaß à de Pedal gstandn und so rumkurvt wie da Teifi. Es hot vui Stürz gebm, fast jedn Tog offne Knia, nix hot uns obhoitn kenna. Bloß oamoi is des für mi so gfährli gwen, dass ma heit no ganz andas werd, wenn i dro denk.

Erst kurz davor hob I's glernt: Alloa z'foahrn, ohne dass oana mitrennt und hoit. Mächti stoiz und vawegn werd ma do als Bua. I saus also à unsana Schottastrass an Berg owe àfs Dorf zua. Des erste Gebäud am Dorfrand is a oida Stodl, um dean de Strass rumführt. A gfählich Plotz, weil ma do leicht aus da Kurvn fliagt, wenn ma z'schnell dro is. Jeda vo uns hot des scho dalebt. I woab des, pass à und kumm guat rum.

Owa dann: Erst wenn ma am Stodl vabei is, siehgt ma in Dorfstrass eine. Do trottn doch newananda zwoa grouße Ochs und da Baua an Berg aufa à mi zua. De drei braucha de ganz Strass. An Bremsn is à dem Schotta niat z'denka. Àsweicha geht à nimma, weil i scho z'nah dro bin. Bleibt bloß da Weg zwischn de zwoa Ochs durch. Da Baua schreit: „He! He!“ Owa do bin i scho durch und saus weida als ob nix gwen wär. À de zwoa Ochs trottn weida als wär nix gwen. Es woar ja à nix, weil grod heit sans niat zammaghenkt, de zwoa Ochs, wie sunst oiwei. Und à der oane, dean i a wengal gestreift hob, weil i doch links am Ràdl droghenkt bin, hot ma des niat weida übl gnumma.

Erst dahoam, wie i mein Hax unta da Querstanga rausziahg, do merk i, dass i am ganzn Körper zidat. In meim Kopf is des Zidan à heit no drin und kummt oiwei wieda raus, wenn ma a Herrle mit seim Hund an da langa Schnur à da Strass entgegn kimmt. I siehg a jedsmoi zwoa groaße Ochs vor mir.



## Herzlichen Dank

sagen wir allen, die uns Trost spendeten in Wort und Schrift,  
gemeinsam mit uns Abschied nahmen,  
von meinem verstorbenen Ehemann, unseres lieben Vaters, Opas und Schwiegervaters

## **Franz Scheuerer**

Die große Anteilnahme hat uns tief bewegt. Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Lusawa und dem Kirchenchor unter der Leitung von Herrn Heelein für die würdevolle Gestaltung des Trauergottesdienstes.

**Laaber, im August 2014**

**In stiller Trauer:  
Annemarie Scheuerer  
und Kinder mit Familien**

## **N a c h r u f :**

Die Turn- und Sportgemeinschaft Laaber e. V.  
trauert um ihr Mitglied

## **Herrn Franz Scheuerer**



Franz Scheuerer war seit 1.9.1964 50 Jahre Mitglied in unserem Sportverein.  
Die Mitglieder der TSG Laaber danken ihm für seine Treue zur TSG Laaber.

**Laaber, im Juli 2014**

**T S G L a a b e r**

**Hans Motzer, 1. Vorsitzender**



## Herzlichen Dank

für die Anteilnahme, die mündlichen und schriftlichen  
Beileidsbezeugungen anlässlich des Todes unseres lieben Verstorbenen

## Herrn Alois Glas

Vielen Dank allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn, den Ärzten Dr. Kroehling und Dr. Lunz,  
dem Pflegeteam der Caritas Sozialstation, allen Vereinen, dem Kirchenchor und Männergesangsverein,  
sowie Pfarrer Saji Vellavoor für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Laaber, im August 2014

In stiller Trauer  
**Thekla Glas, Ehefrau  
und Kinder mit Familien**

## Verkäufe:

**Selbstgemachte Marmeladen zu verkaufen, der Erlös geht an einen guten Zweck,  
Betty Steiner, Frühlingstr. 37, Laaber, Tel. 09498/1252.**

Verkäufe aus unserer eigenen Schlachtung und Herstellung: Bauerngeräuchertes, hausgemachte Würste, Sulzen u. div.  
Sorten Wurstgläser. Tel. 09498/8962.

Frische Sulzen zu verkaufen, Gasthaus Wild Bergstetten, Tel. 09498/8794.

Vom Landwirt magere Schlachtschweine-Hälften o. –Viertel aus eigener Fütterung (kein Fertigfutter, Qualitätsfleisch),  
auf Bestellung geschlachtet, nach Wunsch von Meisterhand zerlegt. Tel. 09498/8368.

Für besondere Anlässe u. Feste zu Hause: Wir liefern Spanferkel u. versch. Braten, fertig gebacken mit Servier-Service  
vor Ort. Tel. 09498/905422 ab 18.00 Uhr.

Bio-Apfelsaft aus eigener Pressung in 1-l-Flaschen zu verkaufen, Tel. 09498/8388.

Verkäufe Babyartikel: Maxi Cosi 10 €, Wippe 10 €, Kinderwagen 30 €, Laufstall groß 50 €, Laufstall klein 20 €,  
Hopserschaukel 15 €, Sommer-/Winterbekleidung Größe 62/68, Tel. 0170/2444590.

Verkäufe Schaufensterpuppe, VB 60 €, gr. Familiensofa, Fa. Brez, Farbe blau, Modell Pool, VB 200 €, Paravent bunt mit  
Perlen und Bommeln, Marke Kare, VB 50 €, Designer-Regal, Original Brez, VB 100 €, Tel. 0177/8162165.

Verkäufe einen Sommerreifen Conti Premium Contact 2 205/70 R16 für 126 €, ein Paar Inliner für Herren Gr. 42 und  
einen Diaprojektor mit Zubehör, Tel. 09498/906089.

1 neuw. Stromerzeuger Einhell STE 3500, 2 x 230 V, max. Leistung 5,88 KW/8 PS, normal Benzin 4 Takt, 150 €,  
Tel. 09498/2375.

Alu-Fahrraddachträger für Dachreling für 2 Räder zu verkaufen, Tel. 09498/753.

Roller Peugeot Kisbee 50 km/h, weiß, tkm 70 km, VB 1.100 € und Esszimmer-Tisch mit Holzplatte und 4 Chromfüßen,  
Vollholz Fichte natur, Maße: 71 cm x 125 cm, VP 30 €, Tel. 09498/2595.

Verk. 4 Stahlfelgen 6 1/2 J x 15 Hz ET 35, 5 Loch, silber lackiert für Opel Astra G, VB 100 €, Tel. 0160/4466765.

Herren-Hollandrad, 28 Zoll v. Kalkhoff 5 Gang, extra gepolsterter Sitz, VB 95 €, Tel. 0162/7735375.

Verkäufe IKEA-Gitterbett mit Matratze für 20 €, Tel. 902360.

Neuwertiges Schlafzimmer Buche hell kompl. mit Bett 2 x 2 m, Nachtkästchen, 3-teiligem Schrank (Mitte Spiegel)  
für 300 €, Tel. 09404/8436.

Profi-Folienschweißgerät Audion-Elektro Typ Sealboy 235 A, NP 594 €, Rührmaschine SEWE voll funktionst. 380 V m.  
Kessel ca. 150 ltr. u. Holzstämme f. Garten oder Stege, Durchm. ca. 18 – 22 cm 1,5 m Lg. gespitzt, alles VB, Tel. 1639.

Kinderschaukel aus Metall und echte Lammfelle zu verkaufen, Tel. 09498/8162.

Gut erhaltenes Pegasus Damen-Fahrrad, 21 Gang Shimano Schaltung, günstig abzugeben. Preis: VB 120 €,  
Tel. 09498/906215.

Verk. Miele Staubsauger, sehr gut erhalten, VB 49 € und eine neuw. Rexon Dekupier-Säge, VB 70 €, Tel. 09498/8290.

Kinder-Schreibtisch Marke Kettler 110 x 66 cm, Nachbildung Buche, höhenverstellbar, neigbare Tischfläche,  
Schultaschenhalter incl., gut erhalten, zum Preis von 25 €, Tel. 09498/8596.



## Vermischtes:

Musikunterricht v. Profi-Musiker u. Lehrer. Klavier, Orgel, Keyboard, Musiktheorie. Klassik, Unterhaltungsm., Tanz, Pop, Jazz, Klavierstimmen. Klavierunterhaltungsmusik für jeden. Tel. 09498/1251, [www.Teddy-Jaeger.de](http://www.Teddy-Jaeger.de)

creARTiv-WERKSTATT, Daniela Strunz, Augasse 1, Laaber, Tel. 0173/4669656. Verkauf div. Geschenkartikel, Marionetten, Bären u. Kleinmöbel.

Ich überspiele VHS-Videos auf DVD u. Schallplatten auf CD. Tel. 0151/27111020. Mail: [mane01@freenet.de](mailto:mane01@freenet.de)

Vermietung von Tonanlagen für Parties, Feste, Vorträge u. sonstiges. Sie planen ein Fest, wir sorgen für den guten Ton und die ausreichende Lautstärke Ihrer Musik. Musikwerkstatt Frauenberg. Tel. 09498/905249.

Klaviere neu und gebraucht aus der Meisterwerkstatt, Klavierstimmen vom Fachmann – Beratung – Verkauf – Gutachten, KLAVIER ENDRISS, Sonnenweg 15, Laaber, Tel. 09498/906657, [www.klavier-endriss.de](http://www.klavier-endriss.de)

Ausbildung zum/r Heiler/in in Regensburg und Laaber, Infos und Anmeldung unter Tel. 09498/904639.

Änderungsschneiderei Madlen Gomolka, Augasse 24 a, 93164 Laaber, Tel. 09498/9078996, Mobil 0179/7740371  
Öffnungszeiten Mittwoch und Freitag von 14 Uhr bis 18 Uhr oder nach tel. Vereinbarung.

Wie gesund sind Sie wirklich? Ich mache Ihr Vitalprofil sichtbar! Gesundheit in eigener Verantwortung! Ich berate Sie gern. Vitalitätsberatung Bodo Hillig, Tel. 09498/9071023, mobil 0175/9083904.

Wohnmobil für 4 Pers. mit Fahrradträger und Außenmarkise für Herbst zu vermieten, Tel. 0151/15918458.

Überspiele S-VHS und VHS-Kassetten auf DVD. Fotografiere Veranstaltungen wie auch Feiern – ganz nach Ihren Wünschen. Tel. 09498/902075.

Heil-Abend, Chanten u. Meditation, jeden Mittwoch ab 19.30 Uhr, 5 €, ([www.natuerlichwild.de](http://www.natuerlichwild.de)), Anm. Tel. 902390.

QiGong - Kurse immer dienstags von 10 Uhr bis 11 Uhr, immer donnerstags von 19 Uhr bis 20 Uhr, Einstieg jederzeit für jedermann möglich, Infos unter Tel. 791 oder [www.klangschale-endorf.de](http://www.klangschale-endorf.de)

Junge und erfahrene Lehrerin bietet Nachhilfe in den Fächern Englisch, Russisch, Deutsch als Fremdsprache für Schüler und Erwachsene. Bei Interesse bitte melden unter 0176/39621944 oder mail an [elina.kroemer@gmx.de](mailto:elina.kroemer@gmx.de)

Garage zu vermieten - Waldetzenberg am Garagenplatz, Tel. 09498/753.

Wunderschöne Ferienwohnung im Bayer. Wald zu vermieten. Tiere erlaubt, wandern, reiten, uvm., Wohnung pro Nacht 25 Euro, Telefon 0176/84773036.

Suche 4 Räder für Opel Corsa C, W-Reifen 175/65/14, Felge 5 1/2 x14 ET49, 4 Loch, Tel. 0160/4466765.

Staatl. gepr. Fremdsprachenkorrespondentin übernimmt Übersetzungen Deutsch/Englisch - Englisch/Deutsch, Schreibarbeiten aller Art und Nachhilfe in Englisch für Hauptschüler, Tel. 09498/1784.

Noch freie Plätze! Gewaltpräventionstraining f. Kinder von 6 - 8 J.! Kursb. im Sept. in Laaber! Tel. 0151/11629216.

BÜCHER-FLOHMARKT, jeden Samstag vormittags (nur bei schönem Wetter) in Laaber, Marktplatz 4, bei Büchermarkt. Jedes Buch nur 50 ct.!!!

Erfahrener Klavierpädagoge mit staatlicher Anerkennung erteilt hoch qualifizierten und modernen Klavierunterricht für Kinder und Erwachsene, Tel. 0157/37244579.



### Caritas Sozialstation Jura

#### Ab Oktober 2014 freie Plätze in der Betreuungsgruppe „Vergissmeinnicht“

**Zeit:** Mittwoch, 14.00 bis 17.00 Uhr

**Ort:** Markuszentrum Waldetzenberg  
Waldstr. 1, 93164 Waldetzenberg

**Info:** **Monika Frank**, Krankenschwester mit  
gerontopsychiatrischer Weiterbildung  
Tel. 09404 - 3895

Rufen sie uns an. Telefonnummer : **09498-2611**  
Bürozeiten: wochentags 10.00 - 11.00 Uhr oder nach Vereinbarung



# Stellenbörse



## STELLENANGEBOTE:

Haushaltshilfe für 1-Personenhaushalt ca. 4 Stunden pro Woche in Brunn gesucht. Tel. 09498/906755  
(Anrufbeantworter)

### Mitarbeiter/in gesucht!

Die **Debeka** in Laaber sucht eine/en  
Mitarbeiter/in für die

Sparte **Finanzierungen und Immobilien.**

#### Wir bieten:

Festanstellung  
Überdurchschnittliche Sozialleistungen  
Ein gutes Betriebsklima  
Sehr gute Perspektiven

#### Wir suchen:

Fleiß  
Engagement  
Teamfähigkeit  
Berufserfahrung in diesem Bereich von  
Vorteil, aber nicht zwingend.

Bewerbung an  
Bauer Bettina, Beratzhausener Str. 1, Laaber  
Bauer@debeka-laaber.de

## Beauty and Lifestyle

Unsere Serviceleistungen für Sie:

- Gesichtspflege
- Hals und Dekolletépflege
- Jugendpflege (Akne)
- Herrenkosmetik
- Ampullen
- Masken
- Beautypearls
- Anticellulite
- Augenbrauenfärben
- Wimpernfärben
- Augenbrauenkorrektur
- Wimpernwelle
- Enthaarung mit orientalischer Zuckerpaste
- Visagistik und Style
- Spezialschminktermine
- Fußpflege
- Massage

Überzeugen Sie sich selbst von  
unserem umfangreichen Angebot und  
vereinbaren Sie noch heute einen Termin.  
Wir werden Ihr Leben verändern.



### Beauty and Lifestyle Germany

Inh. Helga Breindl  
Ludwig-Thoma-Straße 13  
93152 Nittendorf  
info@beauty-lifestyle-germany.de

Tel. 09404-2312  
Fax 09404-6410971  
www.beauty-lifestyle-germany.de

**ERÖFFNUNG**  
07.09.2014  
ab 14 Uhr

## Crazy Nails *Nägel mit Köpfchen*

**Bettina Stahl**

Mobil: 0151 / 17 92 60 34

Bachmühle 1a / Deuerling  
93155 Hemau

Baiern 37  
93138 Lappersdorf

Termine n. Vereinbarung

Email: bettina.stahl@t-online.de

[www.naegelmitkoeepfchen.de](http://www.naegelmitkoeepfchen.de)



## Caritas Sozialstation Jura

Für unseren ambulanten Pflegedienst suchen wir ab sofort  
**Pflegefachkraft (m/w)**

in Teilzeit (maximal 30 Stunden)  
Führerschein Klasse III Voraussetzung. Vergütung nach AVR

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:  
**ARGE Caritas Sozialstation Jura**, Frau Gabi Lindner  
Waldstr. 1, 93164 Laaber, Tel. 09498 - 2611

Rufen sie uns an. Telefonnummer : **09498-2611**  
Bürozeiten: wochentags 10.00 - 11.00 Uhr oder nach Vereinbarung

**DECHANT**  
· F R I S E U R E ·

### Öffnungszeiten:

Mo 10.00 – 17 Uhr; Di 8 – 19 Uhr, Mi 8 – 17 Uhr,  
Do 12 – 20 Uhr, Fr 8 – 18 Uhr u. Sa 8 – 12 Uhr  
Termine nach Vereinbarung!

Am Buchenberg 4 a  
93182 Hochdorf

Telefon: 0 94 73 – 95 15 99

## KOSMETIKSTUDIO UND NAGELDESIGN

**Bettina Eichenseer**

Termine nach Vereinbarung



**Triftweg 5**  
**93164 Brunn**

**0 94 98 / 90 50 83**  
Mobil: 0170 / 77 82 923

## Friseurladen

**Brunn, Kühsee 10**  
**Ursula Bernhardt**

**Termine nach Vereinbarung!**  
**Tel.: 09498/904650**

## Jutta Leitner

Heilpraktikerin

[www.homoeopathie-in-nittendorf.de](http://www.homoeopathie-in-nittendorf.de)  
Glockenstraße 37 · 93152 Etterzhausen



- Klassische Homöopathie
- Rückentherapie, Wirbelsäulentherapie, Massagen
- Körper-Psychotherapie

Praxis für  
**klassische Homöopathie**  
**und Körpertherapie**

Ich freue mich auf Ihren Anruf! Telefon 09404 - 6330

**Betten BÖHM** GMBH  
REGENSBURG

**Ihr Matratzen- und Bettenspezialist -**  
mit der ersten und einzigen Bettfedernwäscherei in Regensburg

Gönnen Sie Ihrem Bett eine Reinigungskur...

Wieder wie **NEU** durch  
**BETTFEDERNWÄSCHE!**

Wir waschen in den neuesten  
Maschinen mit biologischem  
Waschmittel:

- Feder- und Daunenbetten
- Syntheticbetten
- Matratzenbezüge
- Naturhaarbetten

*Für erholsamen Schlaf  
in frischen Federbetten.*



Steinweg 21 + 30  
93059 Regensburg

Tel.: (0941) 84435  
Fax: (0941) 83772

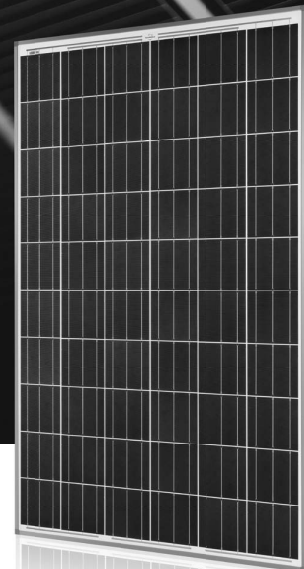
[betten-boehm@gmx.de](mailto:betten-boehm@gmx.de)  
[www.betten-boehm.de](http://www.betten-boehm.de)

# QUALITÄT IST MESSBAR

## VERGLEICHEN SIE NICHT ÄPFEL MIT BIRNEN! SOLARMODULE VON SOLARWORLD ÜBERZEUGEN MIT LEISTUNG

Qualitätsmodule made by SolarWorld stehen für höchste Zuverlässigkeit und Stabilität. Das beweist der PV+Test des TÜV Rheinland in Kooperation mit Solarpraxis, der das Sunmodule Plus 245 poly mit der Topnote „sehr gut“ bewertet. Besonders beeindruckt zeigen sich die Tester von den hervorragenden Ergebnissen bei Verarbeitung und Alterungsbeständigkeit. Intensive Qualitätskontrollen und kundenfreundlichste Garantien sorgen darüber hinaus für das entscheidende Plus an Sicherheit.

Jetzt informieren und mehr erfahren: [WWW.SOLARWORLD.DE](http://www.solarworld.de)



Ihr zertifizierter SolarWorld-Fachpartner in Ihrer Nähe:



Elektronunternehmen Hermann Mayer  
Am Vogelherd 10 • 93164 Laaber-Polzhausen  
Tel.: 09498-2558 • [service@hermann-mayer-elektro.de](mailto:service@hermann-mayer-elektro.de)



Mit uns wird Sonne Strom.



# Architektur pur

planen – bauen - erhalten

**Architekt**

Dipl. Ing. (FH), Architekt, SiGeKo  
 Burghof 6 93164 Laaber Tel.: 09498-90040

info@architekt-krabler.de

**Uwe Krabler**

[www.architekt-krabler.de](http://www.architekt-krabler.de)

**H. Ehringer**

**Am Haslach 29**  
**93180 Deuerling**  
**Am Haslach 29**  
**Tel: 09498 - 1446**  
**Fax: 09498 - 2815**



e-mail: [helmut@ehringer.de](mailto:helmut@ehringer.de)

**Vereinsbedarf**  
**Stickerei**

**Pokale in großer Auswahl**  
**T-Shirt, Sweat-Shirt, Polo-Shirt**  
**bedruckt-beflockt-bestickt**  
**Schützenscheiben**  
**Ideen in Zinn**  
**Gravur-Service**

**G e s c h e n k e**

Sonnenweg 15  
 93164 Laaber / Regensburg  
 Tel. 0 94 98 / 90 66 57  
[www.klavier-endriss.de](http://www.klavier-endriss.de)

**KLAVIER ENDRISS**  
 Meisterbetrieb

Verkauf Beratung Stimmen  
 Reparieren Transporte

E-Pianos  
 Klaviere  
 Flügel

Aktenvernichtungstage 2014

[www.zellner-aktenvernichtung.de](http://www.zellner-aktenvernichtung.de)

**AKTEN SORGENFREI**  
**ENTSORGEN!**

**Kostenlose Vernichtung Ihrer Akten!**

- Für alle Bürger aus Stadt und Landkreis Regensburg
- Sichere und diskrete Vernichtung durch geschultes Fachpersonal streng nach §9 des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG)
- Annahme aller Arten privater oder vertraulicher Akten – vom alten Liebesbrief über die letzte Steuererklärung bis zum Ordner mit Kontoauszügen
- Alle Akten werden professionell und umweltfreundlich recycelt

**An 4 Samstagen von 8 bis 12 Uhr:**  
**26. April | 14. Juni | 16. August | 04. Oktober**

Zellner Recycling GmbH | Budapeststr. 15 | 93055 Regensburg  
 Tel.: 0941 60403-60 | Fax: 0941 60403-49 | E-Mail: [info@zellner-recycling.de](mailto:info@zellner-recycling.de)

Ihr Partner für sichere  
 und zuverlässige  
 Aktenvernichtung





Die FIT-Gruppe umfasst Unternehmen aus verschiedenen Bereichen der additiven Fertigung. Unsere Kunden sind verschiedene Unternehmen weltweit. Unser junges Team besteht aus mehr als 140 Mitarbeitern unterschiedlicher, technisch geprägter Fachrichtungen.

Du bist Mitte 2015 mit der Schule fertig und fragst Dich: WAS NUN?

Du bist kaufmännisch, technisch oder handwerklich interessiert?

Für einen Einstieg ins Berufsleben bist Du bei uns, der Firmengruppe FIT, genau richtig!

Ab 01. September 2015 suchen wir zur Verstärkung unseres Azubi-Teams motivierte Auszubildende in folgenden Ausbildungsberufen:

- **Werkzeugmechaniker/in**
- **Technische/r Modellbauer/in**
- **Maschinen- und Anlagenführer/in**
- **Verfahrensmechaniker/in**
- **Technische/r Produktdesigner/in**
- **Industriekaufmann/frau**
- **Fachinformatiker/in**

Es erwartet Dich:

- ein herausforderndes und vielseitiges Aufgabenfeld
- ein angenehmes und attraktives Arbeitsumfeld
- eine hoch technologisierte Produktionsstätte
- eine hervorragende Ausbildung

Haben wir Dein Interesse geweckt? .....dann bewirb Dich bei uns!

**Fruth Innovative Technologien GmbH**

z.Hd. Herrn Lorenz Barth  
Eichenbühl 10  
92331 Luburg  
Tel. 09492/9429-0

gerne auch per Email an [bewerbung@pro-fit.de](mailto:bewerbung@pro-fit.de) . Herr Barth steht Ihnen gerne für nähere Informationen zur Verfügung! Weitere Informationen rund um unser Unternehmen finden Sie auch auf unserer Homepage:[www.pro-fit.de](http://www.pro-fit.de)

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung !**





**HERMANN  
ELEKTRO MAYER  
UNTERNEHMEN**

elektroinstallation, photovoltaik, hausgeräte, lichttechnik



parts / photocase.com

Am Vogelherd 10 - 93164 Laaber-Polzhausen  
Tel.: 0 94 98 / 25 58 – Fax 0 94 98 / 2559 – [www.hermann-mayer-elektro.de](http://www.hermann-mayer-elektro.de)

## Hilfe und Rat im Trauerfall



# Bestattungen Nutz

Bestattermeister Michael Nutz

Paintener Weg 6  
93155 Hemaun  
Telefon: 0 94 91 | 476  
[www.bestattungen-nutz.de](http://www.bestattungen-nutz.de)

- ♦ Erd-, Natur-, See- und Feuerbestattungen
  - ♦ Überführungen ♦ Bestattungsvorsorge
- Tag und Nacht telefonisch erreichbar. Wir beraten Sie auch zuhause.



# Haustechnik ist unser Handwerk

Öl- und Gaspreise steigen unaufhaltsam und die Spitze ist noch nicht erreicht. Machen Sie sich ein Stück unabhängiger. Mit unserer langjährigen Erfahrung im praktischen Umgang mit konventionellen wie auch alternativen Energien **beraten wir Sie gerne kostenlos und unverbindlich**, wie Sie den Kosten entgegenwirken können. Dabei berücksichtigen wir in Ihrem Sinn die Kosten-Nutzen-Effizienz. Denn nicht alles, was machbar scheint, ist auch immer sinnvoll. **Rufen Sie uns an!**



**Jetzt auch Energiepass und Energieberatung!**

Franz & Jürgen Waldhier, Wiesenweg 4+6, 93164 Polzhausen

Telefon: 09498 1082, Fax: 09498 904336, E-Mail: [info@waldhier.com](mailto:info@waldhier.com), Internet: [www.waldhier.com](http://www.waldhier.com)

## Waldhier

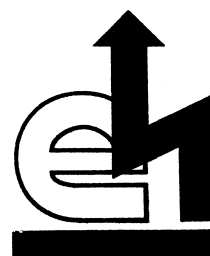
Ihr Fachbetrieb für effiziente Energieausbeute

- Holz-Pellets-Hackschnitzelanlagen • Solartechnik • Wärmepumpen
- Lüftung, Sanitär, Gas • Installations- und Heizungsbau
- Zentralstaubsauger • Bauspenglerei • Energieberater (HWK)

## GSCHWENDNER & TRETTER ELEKTRO TECHNIK GMBH

*Rachelstraße 1, 93180 Deuerling, Tel. 09498/1350, 2906, Fax 09498/2926*

- Ingenieurbüro
- Planung und Ausführung sämtlicher Elektroinstallationen
- Verkauf von Elektrogeräten und Reparaturen
- Blitzschutz
- Antennenanlagen
- Schwachstromanlagen
- Kommunikationstechnik
- Energieberatung



# Handwerk ist unsere Leidenschaft

Wir legen ganz besonderen Wert auf die Aus- und Weiterbildung unserer Mitarbeiter für Heizung, Lüftung, Klima und Sanitär.

Dabei behalten wir Neuentwicklungen auf allen Gebieten der Energieeffizienz stets in unserem Fokus. Falls auch Sie das Gefühl

haben, zu sehr von Ihren Energiekosten aufgeessen zu werden, beraten wir

Sie gerne kostenlos und unverbindlich über sinnvolle Energie-Einsparungsmöglichkeiten.

Denn oft sind es schon Kleinigkeiten, die große Wirkung zeigen. **Dabei behalten wir stets**

**den Kosten-Nutzen-Effekt im Auge.**

**Denn wir möchten dass Sie wirklich sparen**

**ohne auf das falsche Potential zu setzen.**

**Dabei sind wir zu jeder Zeit für Sie da!**

Gebäudetechnik



**Projektierung und Ausführung von  
Heizung, Lüftung und Sanitär**

*Wir beraten Sie kostenlos,  
ausführlich und kompetent in allen  
Fragen der Energieeffizienz.  
Rufen Sie uns an! 09498 90083*

Notdienst auch an Sonn- und Feiertagen!

Gebäudetechnik Wild GmbH

Schloßstraße 15 · 93164 Laaber-Bergstetten

Telefon: 09498 90083 · Telefax: 09498 90085





Angebote zum Schulbeginn:



**EBERHARD/FABER** 12er Winner  
Farbstifte  
Preis: 2 € statt 4,25 €



**BRUNNEN** Schulhefte 10er Pack A4 16  
Blatt LIN 25,26,27,28  
Preis 3,99 € statt 6,50 €



**BRUNNEN** Bucheinbandfolie 3m  
selbstklebend  
Preis 2,49 € statt 5,65 €



**UHU** Flinke Flasche 35g mit  
Lösemittel  
Preis 1,99 € statt 3,50 €



**BRUNNEN** Sammelmappe FACT!  
PP 3 Verschlussklappen  
Preis 4,49 € statt 7,95 €



**Pelikan**

**Malkasten K12** erhalten Sie bei uns ab einem Einkaufswert\* von 50 € **GRATIS**  
\*Einkaufswert ohne Malkasten

Alle Angebote gültig vom 16.09.2014 bis 23.09.2014. Solange der Vorrat reicht!

Wir packen Ihre Schulsachen nach Ihren Wünschen! Bestellung auch unter [habakuk-nittendorf@t-online.de](mailto:habakuk-nittendorf@t-online.de)

Wir sind für Sie da!

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. : 8.00 - 18.00 Uhr  
Samstag: 7.30 - 12.00 Uhr

Habakuk

Inhaber: Stephan Buckow  
Bernsteinstraße 1, 93152 Nittendorf

Tel.: 04904 / 95 32 04

Fax.: 04904 / 95 32 05

Mail: [habakuk-nittendorf@t-online.de](mailto:habakuk-nittendorf@t-online.de)

Wir führen:



Der Herbst hält Einzug!

**NEU** eingetroffen:

- Calluna (verschiedene Farben)
- Erica
- Stieffmütterchen
- Herbstzauber
- Zierkohl + Zierkürbisse
- Chrysanthemen (Stöcke · Buschen · Stämmchen)

**Alles ganz frisch!**



**Allerheiligen - Voranzeige**

mit gemischtem Grün · zeitgemäß, floral, oder farblich  
gestaltet, nach Ihren Wünschen  
Naturkränze, Herzen, Kreuze mit Exoten oder Frischblumen

- **Große Auswahl** •
- **Jeden Tag Ausstellung** •
- **Seiden- und Trockenblumen** •

Fertige für Sie Sargbuketts, Trauerkränze,  
Schalen, Buketts und Sträuße (inkl. Lieferung)  
sowie den gesamten Hochzeitsschmuck!

**Täglich frische Blumensträuße!**

*Mariele Eichenseher*

Eichendorffstr. 1 · 93182 Duggendorf  
Telefon (09409) 1306 · Telefax (09409) 869124

Öffnungszeiten:

Verkauf jeden Tag von 8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr  
oder nach tel. Vereinbarung!

**Medizinische Fußpflege**

*M. Lobenhofer - Staatl. gepr. Podologin  
medizinische und diabetische Fußpflege  
Spangentechnik für eingewachsene Nägel*

**NEU! NEU! NEU!**

**Seit 01. Juli 2014**

**Laaber, Am Schlossberg 3**

Tel. Voranmeldung: 09498/904306  
auch Hausbesuche.

*Gutscheine erhältlich im  
Anglershop Franz Wurmstein,  
Marktplatz 6, Laaber, Tel. 09498/904999*

**Naturkosmetik Am Haslach**  
Fußpflege & Kosmetik

Sybille Heppert-Eckert  
Dr. Hauschka Naturkosmetikerin

Am Haslach 8, 93180 Deuerling  
TEL: 09498 / 2770 Mobil: 0172 / 8942141  
[sybille.eckert@gmail.com](mailto:sybille.eckert@gmail.com)

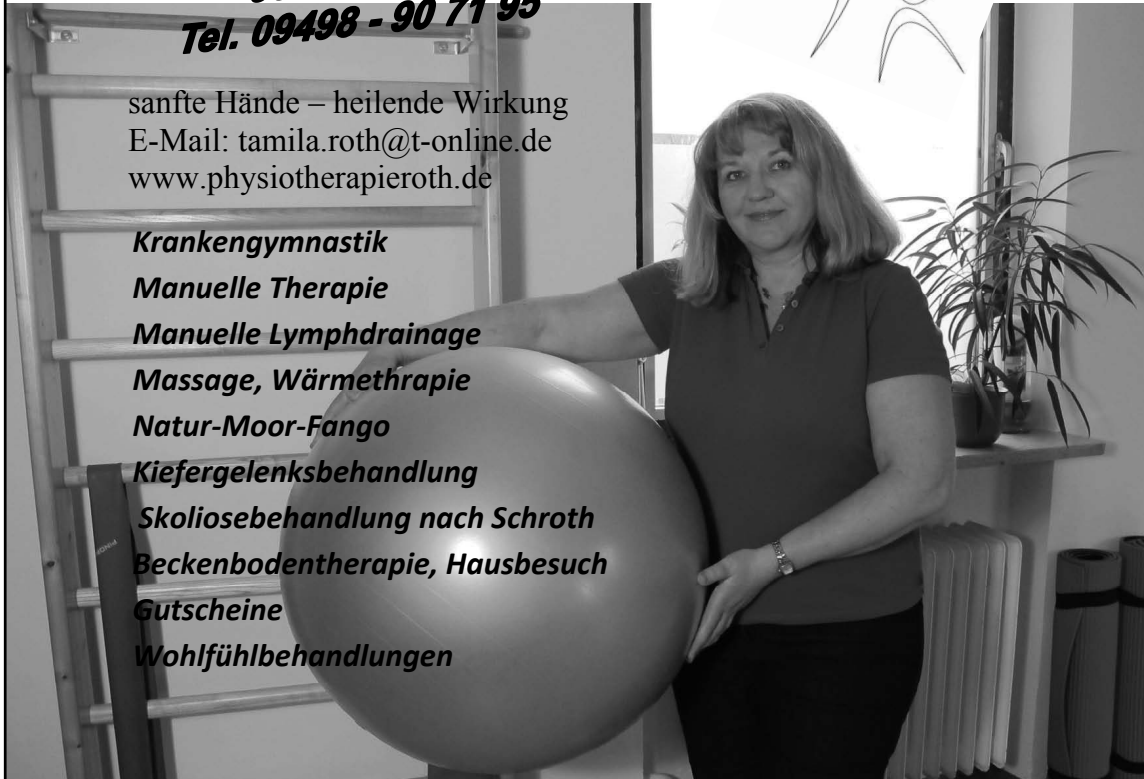
Behandlungstermine nach Vereinbarung

**Praxis für Physiotherapie Roth**  
**Marktplatz 5**  
**93164 Laaber**  
**Tel. 09498 - 90 71 95**



sanfte Hände – heilende Wirkung  
 E-Mail: [tamila.roth@t-online.de](mailto:tamila.roth@t-online.de)  
[www.physiotherapieroth.de](http://www.physiotherapieroth.de)

**Krankengymnastik**  
**Manuelle Therapie**  
**Manuelle Lymphdrainage**  
**Massage, Wärmetherapie**  
**Natur-Moor-Fango**  
**Kiefergelenksbehandlung**  
**Skoliosebehandlung nach Schroth**  
**Beckenbodentherapie, Hausbesuch**  
**Gutscheine**  
**Wohlfühlbehandlungen**



**Praxisurlaub vom 11.09. bis 20.09.2014**

Mitglied im ZVK Bayern



DEUTSCHER VERBAND FÜR PHYSIOTHERAPIE – ZENTRALVERBAND  
 DER PHYSIOTHERAPEUTEN/KRANKENGYMNASTEN (ZVK) E.V.  
 LANDESVERBAND BAYERN







**WOLF-HAUS**  
EIN LEBEN LANG.

**Handwerk  
seit 1902**



Qualität vom Rohbau bis Bezugfertig  
[info@wolfhaus-regensburg.de](mailto:info@wolfhaus-regensburg.de)



**JÜRGEN DORFNER**

DER FLIESENPROFI

Fliesen · Platten · Mosaik

Nordgastr. 25, 93164 Laaber/Kronbügl,  
 Tel. + Fax 09498/2736, Mobil 0170/4125163

JÜRGEN SCHÖNHÄRL

Staatlich gepr. Steintechniker  
Steinmetz- u. Bildhauermeister

Familienbetrieb  
seit 1948

Grabdenkmäler, Bildhauerarbeiten, Innen-  
einrichtungen, Skulpturen für Haus &  
Garten aus Naturstein u. Bronze



Eigene  
Produktion

Klosterstraße 1, 93188 Pielenhofen  
 Tel. 09409 330, Fax 09409 2639  
 Mobil 0171 2858215  
[info@stein-schoenhaerl.de](mailto:info@stein-schoenhaerl.de)  
[www.stein-schoenhaerl.de](http://www.stein-schoenhaerl.de)



# Malerbetrieb Gleisl

Ausführungen sämtlicher  
Malerarbeiten wie z.B.

- moderne Wischtechniken
- Vollwärmeschutz
- Rustikalputze
- Tapezierarbeiten
- Fassadenanstriche
- Lackierarbeiten
- Holzanstriche



Josef Gleisl, Reiserweg 20, 93164 Laaber/Hinterzhof

Telefon: 0 94 98 / 81 15, Mobil: 01 71 / 2 88 64 08  
email: gleisl\_malerfachbetrieb@web.de



## Der schnellste Weg zu Ihrer Beratung

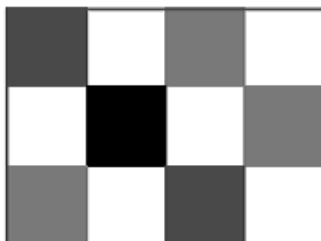
Wenn es um Versicherungen und Vorsorge geht, benötigt man einen Partner, der vor Ort ist, wenn man ihn braucht. Uns finden Sie gleich in Ihrer Nähe. Wir beraten Sie gewissenhaft und entwickeln flexible Lösungen, die auf Ihre individuellen Bedürfnisse zugeschnitten sind. Kompetent und mit einem beispielhaften Service. *Zurich HelpPoint*. Weil Sie uns wichtig sind.

### gabler allfinanz gmbh

Roter Bügel 1  
93155 Hohenschambach  
Telefon 09491 95225-0  
Fax 09491 95225-50  
mail@gabler-allfinanz.de  
www.gabler-allfinanz.de



**ZURICH**



## Alexander Karius

Fliesen-, Platten- & Mosaikleger

Deuerlinger Straße 9a  
93164 Laaber/Kleinnetzenberg

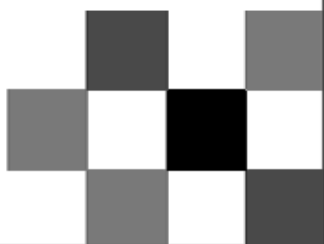
Tel. 09498-9077336

Fax 09498-905366

Mobil 0171-7842793

info@fliesenleger-karius.de

www.fliesenleger-karius.de



*Profis für Sie und Ihr Haus!*

**DÖRNER**

- Innenputz
- Außenputz
- Um- und Ausbau

Osserstraße 27 • 93180 Deuerling

Tel./Fax: 0 94 98 / 90 74 00

Mobil: 01 71 / 7 14 41 45

[www.dixidoerner.de](http://www.dixidoerner.de)

elektro  
**KELLNER**



Meisterbetrieb  
in der Innung

Reinhold Kellner  
Elektroinstallateurmeister

93152 Schönhofen, Nittendorfer Str. 29a

Fon + Fax 09404 4854, Mobil 0172 7808698

www.elektro-r-kellner.de  
reinhold-kellner@freenet.de



Elektro-Installation  
Kundendienst  
Reparaturen  
Elektro-Hausgeräte  
Beschaffungssteuerung  
Antennen  
Satellitenanlagen  
Marmorheizungen  
E-Check

**Betriebsurlaub vom 23.08. bis 07.09.2014**

# Gartenpflege



Wir kümmern uns ums  
Rasenmähen, schneiden  
Hecken und entsorgen  
das Grüngut fachgerecht.  
Ein neuer Teich?  
Steinmauer?  
**Kein Problem für uns!**

**Einer**  
für **Alles**



**ROMETEC GmbH**

Am Kalvarienberg 19  
93164 Laaber  
Tel. 09 498 / 90 59 - 0  
Fax. 09 498 / 90 59 - 11  
info@rometec.de  
www.rometec.de

Unsere Öffnungszeiten: Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr und 13.30 - 17.30 Uhr  
 Sa 9.00 - 12.00 Uhr  
 und nach Vereinbarung



# FLIESEN

# KRAUS UND STAUBER



große Ausstellung ♦ kompetente Beratung ♦ fachgerechte Verlegung

Grafenrieder Weg 2 Tel. 09404/8214 info@kraus-und-stauber.de  
 93152 Nittendorf Fax 09404/4930 www.kraus-und-stauber.de

## Kälte- und Klimatechnik

### Martin Ferstl

Kälte- und Elektro-Meisterbetrieb



- \* Kühlanlagen
- \* Klimatechnik
- \* Kühlzellen/Kühlmöbel
- \* Wärmerückgewinnung
- \* Elektrotechnik
- \* Sonnenstrom/Photo-voltaikanlagen

Seibertshofen 2 Telefon (09492) 7360  
 92331 Lupburg Telefax (09492)9079330



Fachbetrieb  
 der  
 SHK-Innung



Heizung Sanitär Elektro

# Wärmetechnik

# Wagner



Fachbetrieb  
 der  
 Elektroinnung

Meisterbetrieb

- Öl und Gasfeuerung
- Solar und Brennwerttechnik
- Heizkesseltausch
- Holz Pellets Hackschnitzel
- Badrenovierung
- Wasseraufbereitung
- Modernisierung
- Elektroinstallation
- Elektro- und Hausgeräte-Reparatur
- Photovoltaik
- E-Check

sowie

Montage - Wartung - Kundendienst  
 aller Fabrikate

### Notdienst

Heizung/Sanitär  
 0171/9910333  
 Elektro  
 0160/3090127



Rieder Str. 4  
 93164 Laaber-Endorf

Tel. 09498 / 3312

Fax: 09498 / 8366

Email: wagner@waewa.de

www.waewa.de



# WIR WERDEN 50!

Wir sagen „DANKE FÜR IHRE TREUE“.

In unseren **Jubiläums-wochen vom 15.-28.**

**September** winken Ihnen tolle Gewinne.

**Z.B. Hotelgutscheine, Autowäsche, Freikarten  
Kletterwald und Donauschiffsrundfahrten.**

Vorbeikommen lohnt sich. Wir freuen uns auf Sie.

**Ihre  
Shell Station Heinz Schweiger**

Deuerlingerstr. 1

93152 Nittendorf-Pollenried

Tel.: 094 04/14 83



# GAUL Malerbetrieb



93161 Eilsbrunn  
 Röhl-Bräu-Str. 5  
 Telefon 0 94 04/83 84  
 Telefax 0 94 04/51 26  
 info@gaul-malerbetrieb.de  
 www.gaul-malerbetrieb.de

Meisterhafte Ausführung  
 sämtlicher Malerarbeiten  
 Dekorative Maltechniken  
 Gerüstbau  
 Vollwärmeschutz  
 Fassadenanstrich



## Historisches, saniertes Wohn- und Geschäftshaus in Laaber

Das historische Gebäude wurde 1990 komplett saniert. Bei der Sanierung wurde Wert darauf gelegt, dass Originalelemente erhalten blieben. Das Erdgeschoss ist an einen gewerblichen Mieter vermietet. Die ehemalige Betriebswohnung im 1. Obergeschoss ist mit einer großen Dachterrasse ausgestattet. Sie ist sowohl über das Treppenhaus als auch über die Dachterrasse mit separatem Aufgang begehbar. Sie wurde in zwei Apartments und eine Zweizimmerwohnung unterteilt. Im 2. Obergeschoss und Dachgeschoss befinden sich sechs Apartments und ein Büro mit Bad welches ebenfalls evtl. in ein Apartment umgebaut werden könnte. **EUR 440.000,-**  
Verbrauchsausweis, Öl, 191 kWh/(m²a), B.J. 1750, ohne Gewähr

Gerne verkaufen oder vermieten wir Ihre Immobilie.

**TRUMMER** fair und kompetent   
**IMMOBILIEN** 0941- 44 76 33

<http://www.trummer.de>



**Dein  
Reisebüro**

ZEIT FÜR DICH!  
[www.dein-reise-buero.de](http://www.dein-reise-buero.de)

### Lieber spontan unterwegs?

Auch ohne Frühbucher gibt es bei uns tolle Preise!  
 Ob Gruppenreisen, Pauschalangebote, Individual  
 Reisen, Hotels, Pensionen oder eine Reise auf dem  
 Schiff - wir bieten Ihnen alles was das Herz begehrt!

#### Beratung und Planung

#### persönlicher Service

#### Online-Service

#### Alle Reisen und Reiseziele

Dein Reisebüro  
 Inh.: Christian Gabler  
 Papiermühle 1  
 93164 Laaber

Öffnungszeiten:  
 Mo.-Fr.: 09:30 - 14:00 Uhr  
 16:00 - 19:30 Uhr  
 Sa. 10:00 - 16:00 Uhr

Tel: 09498 - 90 59 506  
 Fax: 09498 - 90 59 507  
 Mobil: 0160 - 12 73 686  
 info@dein-reise-buero.de



Ihr kompetenter Partner für Wasser-Wärme-Luft

**ST Scheid**  
 Rudolf Scheid Heizungsbau GmbH

- Heizungsbau
- Sanitär
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Kundendienst

Auweg 2  
 93164 Brunn

Tel. 09498 / 1063  
 Fax: 09498 / 2842

E-Mail: [heizung-scheid@t-online.de](mailto:heizung-scheid@t-online.de)

Ja is' denn scho wieder

# SCHULANFANG???

**STRESS!!** Wie Wo Was  
bekomm ich denn alles?

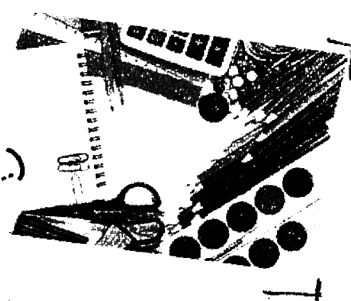


**HEKTIK!!** Schnell Schnell  
alles zusammensuchen...

*benke:*  
Kommen Sie lieber  
gleich zu uns!!!

Wir nehmen uns Zeit für Sie!  
Beraten Sie kompetent und freundlich!

Wir packen alles für Sie laut Ihrer Liste!  
(Und Sie holen alles einfach bei uns ab...)



**PERSÖNLICH: BEI UNS ABGEBEN**  
**PER TELEFAX: 09498-9071059**  
**PER EMAIL: [info@bookallow.de](mailto:info@bookallow.de)**

*wach benke:*

----- ✂ -----  
Abschnitt mitbringen und gut gelaunt einkaufen!

**12 % Rabatt** auf ALLE Schulartikel

(bei jedem Einkaufswert, so oft Sie wollen,  
bis Ende September 2014)



**bücher**  
**am  markt**  
**+plus!**

MARKTPLATZ 4

93164 LAABER

TEL 09498-9071035